**Journalistieke reis naar de Filipijnen**

Afstudeerdossier



Heleen Dekens
Studentnummer: 070438
journalist@heleendekens.nl
06 441 333 99

Journalistiek jaar 4
Minor Markt & Maatschappij

*Begeleider*
Bartho de Looij

**Inhoud**

[Voorwoord 4](#_Toc297123563)

[**Hoofdstuk 1 Afstudeerproject** 5](#_Toc297123564)

[1.1 Motivatie 5](#_Toc297123565)

[1.2 De opdrachtgever 5](#_Toc297123566)

[1.3 Het project 6](#_Toc297123567)

[1.3.1 Nederland 7](#_Toc297123568)

[1.3.2 Filipijnen 7](#_Toc297123569)

[**Hoofdstuk 2 Journalistieke verantwoording** 11](#_Toc297123570)

[2.1 Van man naar vrouw of andersom 11](#_Toc297123571)

[2.2 Blind en masseur 13](#_Toc297123572)

[2.3 De Aeta’s 16](#_Toc297123573)

[2.4 Op het web 17](#_Toc297123574)

[**Hoofdstuk 3 Onderzoek** 18](#_Toc297123575)

[3.1 Algemene inleiding 18](#_Toc297123576)

[3.2 Methodologische verantwoording 18](#_Toc297123577)

[3.3 Inleiding 20](#_Toc297123578)

[3.3.1 Hoe vind je als journalist informatie over blinden in de Filipijnen? 21](#_Toc297123579)

[3.3.2 Welke aspecten kunnen het artikel (positief of negatief) beïnvloeden? 22](#_Toc297123580)

[3.3.3 Wat voor invloed heeft cultuur op het artikel? 24](#_Toc297123581)

[3.3.4 Conclusie: Kun je als Nederlandse journalist objectief bericht geven over blinde mensen in de Filipijnen? 25](#_Toc297123582)

[**Hoofdstuk 4 Markt & Maatschappij** 27](#_Toc297123583)

[Dank 29](#_Toc297123584)

[Literatuurlijst 30](#_Toc297123585)

[**Hoofdstuk 5 Bijlagen** 32](#_Toc297123586)

[1 Blogs 32](#_Toc297123587)

[2 Artikel in Join (transgender)](#_Toc297123588)

[3 Artikel in Join (Aeta’s)](#_Toc297123589)

[4 Artikel in MassageMagazine](#_Toc297123591)

[5 Artikel in de Stentor](#_Toc297123592)

[6 Logboek tijdens voorbereiding](#_Toc297123593)

[7 Schema van programma in de Filipijnen](#_Toc297123594)

[8 Schema van programma voor Filipino’s in Nederland](#_Toc297123595)

[9 Evaluatie](#_Toc297123596)

VoorwoordWat heb ik genoten: op een journalistieke manier bezig zijn met een land dat compleet anders is dan Nederland. In de lage landen begon ik met lezen over het wilde westen van Azië en proefde zo alvast een klein beetje van de rijke Filipijnse cultuur. Ik sprak met mensen over de eilandengroep, soms vertelden ze met passie, soms met afschuw. Ondertussen dacht ik na over verhalen die ik vanuit de archipel naar het noorden wilde brengen.

En toen, eindelijk was het zover. Ik was niet meer alleen bezig *met* een ander land maar mocht nu echt journalistiek bedrijven *in* een ander deel van de wereld. Dit deed ik samen met vijf medestudenten in het kader van mijn afstudeerproject. Samen met Ans Boersma, Reinilde Blotenbrug, Jolijn van Harten, Sven Boone en Gewarld van de Munt maakte ik een special over de Filipijnen voor in het magazine *Join,* een tijdschrift voor jongeren. De *Join* waar artikelen van mij instaan, is bijgevoegd.

Het was twee weken hard werken om, te midden van nieuwe indrukken en avonturen, goede verhalen te maken. Ik heb me verwonderd, bijzondere mensen ontmoet, een prachtig stukje schepping gezien en veel geleerd.

Het waren ook twee weken met gedachten, overwegingen en keuzes die in aantal net zoveel leken als de eilanden die de Filipijnen telt. In dit afstudeerdossier heb ik dat geordend en zorgvuldig opgeschreven, de zogenoemde verantwoording. Niet alleen van de twee mooie weken in de Filipijnen, maar ook de tijd ervoor en erna. Want ook in die voorbereidingstijd en na afloop moesten er keuzes gemaakt worden. In totaal ging het om een afstudeerperiode van drie maanden. Hoe ik uiteindelijk tot beslissingen ben gekomen en wat ik precies gedaan heb voor mijn afstudeerproject is te lezen als deze bladzijde omgeslagen wordt.

# Hoofdstuk 1 Afstudeerproject

*“Je laatste studiejaar is een bijzonder studiejaar (…) Twee keer drie maanden maak je je waar als semiprofessionele journalist op je beide stageplaatsen. Daarnaast zijn er 19 ect beschikbaar voor een goed afstudeerproject. In je afstudeerproject verdiep je je in je vak, theoretisch én praktisch”*
(*Nota afstuderen* pagina 3).

Ik heb me tijdens mijn afstudeerproject in mijn vak verdiept door enerzijds praktisch bezig te zijn met het maken van een tijdschrift en anderzijds theoretisch door een literatuurstudie te doen naar iets waar ik tijdens het praktische gedeelte tegen aanliep. In hoofdstuk 1 en 2 ga ik in op het praktische gedeelte van het afstudeerproject. De uitwerking en verantwoording van de literatuurstudie zijn te lezen in hoofdstuk 3, onderzoek.

De afstudeerfase is eveneens gekoppeld aan een verdiepingsminor. In hoofdstuk 4 leg ik uit hoe de verdiepingsminor van mijn keuze verband houdt met mijn afstudeerproject.

## 1.1 Motivatie

In het derde jaar van mijn journalistiek opleiding begon ik voorzichtig met nadenken over afstuderen. Er waren grofweg twee opties. De eerste was om ergens onderzoek naar te doen en daar een scriptie over te schrijven. Ik wilde graag iets doen wat meer concreet was en wilde daarom voor de andere optie gaan: drie grote verhalen schrijven. Maar toen. Op een middag zat ik met mijn studiegenootje Ans nog wat te praten, toen ze opeens vroeg: “Lijkt jou dat niet wat?”
Ze zwaaide met een *Join* in haar hand. Een magazine waarin verhalen over ontwikkelingslanden staan, geschreven door studenten en gratis uitgegeven op hogescholen en universiteiten in Nederland.
“Hoe bedoel je?” vroeg ik, want ik begreep haar niet.
“Het lijkt me zo leuk om dit als afstudeerproject te doen”, zei ze en vertelde verder: “dit blad wordt gemaakt door studenten. Een maand voorbereiden, een maand op reis voor verhalen en een maand thuis om het uit te werken.”

Vanaf dat moment was ik enthousiast: hier wilde ik aan mee werken. Met name doordat ik op mijn 17e in Afrika ben geweest, is mijn interesse voor andere culturen en ontwikkelingslanden ontstaan. Het leuke aan dit project vind ik dat ik in mijn eigen vakgebied, journalistiek, iets kan doen in het buitenland. Ik ben wel vaker buiten Europa geweest, maar nog nooit voor journalistieke verhalen. Met uitzondering van een mediareis naar Kroatië.

 *“Maak eens iets waar jezelf en vakgenoten met volle teugen van genieten. Dus maak er iets moois van!” (Nota afstuderen,* pagina 3)*.* Dat heb ik zeker gedaan. Na heel wat heen en weer gemail en overleg begon ik 31 augustus 2010 samen met vijf medestudenten aan mijn afstudeerproject. In paragraaf 1.2 leg ik uit wat *Join* precies is en wat het project inhoudt.

## 1.2 De opdrachtgever

Het magazine *Join* komt voort uit een project dat Beyond (Y)our World heet. Beyond (Y)our World is weer een onderdeel van de organisatie lokaalmondiaal. Eerst vertel ik wat lokaalmondiaal voor organisatie is, daarna kort iets over Beyond (Y)our World en tot slot over het magazine *Join.*

**Lokaalmondiaal is een organisatie die staat voor journalistiek over de rest van de wereld. Zij maakt documentaires en televisie programma’s, geeft de tijdschriften *Vice Versa* en *Join* uit en organiseert journalistieke debatten over globalisering en ontwikkelingslanden.** Lokaalmondiaal belicht internationale onderwerpen vanuit het lokale en regionale perspectief. In de tv-programma’s staat de koppeling tussen lokale onderwerpen in Nederland met mondiale thema’s centraal. Complexe processen en problematiek rondom globalisering, internationale handel, biodiversiteit en klimaat, vluchtelingen vraagstukken, schuldenproblematiek en ontwikkelingssamenwerking worden vertaald in concrete items met lokale relevantie *(www.beyondyourworld.nl).*

De afgelopen jaren heeft lokaalmondiaal haar werkveld verbreed richting crossmediale producties, waarbij ook geschreven journalistiek, het gebruik van internet, het organiseren van debatten, evenementen en uitwisselingsprogramma’s zijn toegevoegd. Lokaalmondiaal wil vanuit de straat, het dorp of de stad mensen een ruimere blik op de wereld geven *(www.beyondyourworld.nl).*

**Beyond (Y)our World**Lokaalmondiaal heeft verschillende projecten, een daarvan is Beyond (Y)our World. Beyond (Y)our World is een journalistiek training- en uitwisselingsprogramma, waarmee lokaalmondiaal studenten in aanraking brengt met onderwerpen als globalisering en internationale samenwerking. Beyond (Y)our World biedt studenten een lesprogramma waarin ze enerzijds praktisch worden voorbereid op het werken als journalist in een niet-westers land, en anderzijds inhoudelijke informatie krijgen over globalisering, internationale samenwerking, ontwikkelingsvraagstukken, milieuvraagstukken en het land waar ze naartoe reizen *(www.beyondyourworld.nl).*

Na een gedegen voorbereiding reizen de studenten naar een ontwikkelingsland. Research voor artikelen is een belangrijk component van die voorbereiding. In het ontwikkelingsland maken de studenten kennis met het land, bezoeken zij media-instellingen en trekken zij met lokale jongeren op. Tijdens en na de reis maken zij journalistieke producten voor het studententijdschrift *Join* *(www.beyondyourworld.nl.)*

Studenten krijgen de kans om een realistisch beeld van ontwikkelingslanden te ontwikkelen, daardoor zullen zij beter in staat zijn om berichtgeving over andere landen kritisch te bekijken. Het programma heeft niet de intentie om journalisten positiever over ontwikkelingssamenwerking te laten schrijven. Het doel is om er voor te zorgen dat jonge journalisten een unieke ervaring overbrengen op hun collega-studenten en die ervaring later in hun journalistieke referentiekader meenemen *(www.beyondyourworld.nl).*

***Join***Het product dat uit het project Beyond (Y)our World voortkomt is het magazine *Join*.
***Join* is hét blad voor jongeren die over de grens kijken. Het is een tijdschrift waarin de ondernemende reizende jongere kan lezen over het avontuurlijke buitenland: van reizen tot internationale samenwerking: ‘een combinatie van fun met betrokkenheid’.** *(www.beyondyourworld.nl)*

## ****1.3 Het project****

Binnenin de ***Join* zit een special over een ontwikkelingsland. Samen met mijn vijf medestudenten was ik verantwoordelijk voor het vullen van die special, in ons geval over de Filipijnen. *“Kortom: een soort internationale journalistieke expeditie naar de Derde Wereld, waar je prima je afstudeerproject van kunt maken.”*  (*Nota afstuderen,* pagina 15.)**

**De Christelijke Hogeschool Ede is partner van in het project Beyond (Y)our World. Bartho de Looij, onze afstudeerbegeleider, heeft toestemming gegeven om van het project Beyound (Y)our World een afstudeerproject te maken. Hij begeleidde ons bij onze onderzoeksopzetten en bij het schrijven van de verantwoording van het project. De *Join* maken was het praktische gedeelte van het project. Bartho maakte duidelijk dat in een afstudeerproject een onderzoekscomponent moet zitten en dat is bij mij een literatuurstudie, zoals verderop in hoofdstuk 3 te lezen is.**

**Om de special in de *Join* te vullen zijn er, heel kort gezegd, drie handelingen nodig: voorbereiden in Nederland, interviewen in het buitenland en terug in Nederland alles uitwerken. Verschillende journalistieke vaardigheden zijn hierbij belangrijk. Allereerst is het nodig om goede ideeën en invalshoeken voor verhalen te bedenken, dit kan gedaan worden door goed in te lezen en te researchen. Daarna is het belangrijk om contact te zoeken met de juiste personen en daar ook daadwerkelijk afspraken mee te maken. Hierbij is goed om gebruik te maken van een netwerk. In een latere fase (bij het interviewen) worden interviewtechnieken toegepast. Het is de bedoeling om als journalist een onafhankelijk, waarheidsgetrouw verhaal te schrijven.**

**In de volgende twee paragrafen, geef ik weer welke voorbereidingen we in Nederland hebben getroffen (1.3.1) en hoe het programma in de Filipijnen er uit zag( 1.3.2) . In hoofdstuk 2 wordt beschreven hoe ik alles heb uitgewerkt.**

### ****1.3.1 Nederland****

In Nederland had **lokaalmondiaal een voorbereidingsprogramma voor mijn medestudenten en mij gemaakt. We hadden een ontmoeting met Evert de Boer en Ton Nearssen, zij hebben beiden op de Filipijnen gewoond. Zij vertelden ons alles over politiek, maatschappij, land, demografie en ontwikkelingsproblemen in de Filipijnen. Later in het programma gingen we in gesprek bij het ministerie van Buitenlandse Zaken en vertelde de Filipijnse Ambassade wat zij in Nederland voor Filipino’s betekenen. Om een idee te krijgen van verschil van rechten in verschillende landen bezochten we de organisatie Amnesty International. Ook op cultureel gebied deden we kennis op, we kregen een interculturele training om zo bewust te zijn van onze manieren en houding in de Filipijnen. Aan het eind van de voorbereiding in Nederland kregen we een veiligheidscursus. Zo gingen we ook praktisch gezien, goed voorbereid op reis. Tussen alle geplande voorbereidingen dachten we zelf na over onderwerpen voor onze verhalen en lazen we op internet en in boeken over de Filipijnen. Iedere dag schreef een van ons een blog, wat per persoon neerkwam op een blog per week. In bijlage 6 is het exacte programma in Nederland te lezen.

Elke week kwamen we bij elkaar voor een redactievergadering. Daar bespraken we de voortgang van onze ideeën. Hierbij zat Sanne Terlinge, de hoofdredacteur van *Join*, André van der Stouwe, de eindredacteur, en Boris van Westering, de projectleider van Beyond (Y)our World. Alle drie dachten zij mee met het uitzetten van verhalen en hielden de koers van het blad in de gaten. Af en toe was het onduidelijk wie nou de eindverantwoordelijkheid had en wie precies waarover ging. Daarover is meer te lezen in bijlage 9, evaluatie.**

### ****1.3.2 Filipijnen****

Op maandag **25 oktober 2011 zetten we voet op Aziatische bodem. De eerste twee dagen in de Filipijnen waren nodig om te wennen. Te wennen aan de warme temperatuur buiten, de koude airco’s binnen, de geur van smog, het drukke verkeer in de stad en zo kan ik nog wel even doorgaan.**

**Daarnaast maakten we de eerste twee dagen kennis met verschillende docenten en de directeur van de universiteit Ateneo de Manila. Deze universiteit is partner van de Christelijke Hogeschool Ede en van Beyond (Y)our World.**

**Ateneo de Manila verzorgde een slaapplek voor ons op de campus en het belangrijkste: zij maakten het mogelijk dat mijn medestudenten en ik een buddy kregen. Onze buddy’s waren Filipijnse studenten die journalistiek of communicatie studeerden aan de Ateneo Univeristeit. Zij hielpen ons met contacten leggen, gingen met ons mee op interview, wezen ons de weg en vertaalden als dat nodig was. Ik was gekoppeld aan de spontane en behulpzame Jeamay Palo, oftewel Jem. De Filipijnse buddy’s kwamen een half jaar later terug in Nederland en toen was het mijn taak om Jeamay te helpen. Naast onze buddy’s, hielp ook mevrouw Chay ons met het maken van verhalen. Zij is een docente die verbonden is Ateneo. Zij hielp vooral op journalistiek gebied met bijvoorbeeld het bedenken van invalshoeken voor artikelen of het regelen van contacten.**

 **Alleen voor de avondmaaltijden gingen we met een tricycle (voor wat dat is, zie blog ‘overleven in een opgevoerde brommer’) de campus af. Overdag hadden we met verschillende mensen van de Ateneo Universiteit gepraat over de Filipijnse media en persvrijheid. Ook spraken we als groep met Boris af om te praten over hoe het met onze verhalen ging. Ik had mijn afspraken geregeld en stond te popelen om met mijn verhalen aan de slag te gaan.**

**Op dag drie was het (eindelijk) tijd om aan onze eigen verhalen te werken. Samen met Jem ging ik op pad om te mensen te interviewen voor mijn artikel over blinden. Eerst gingen we met de trein naar de hulporganisatie Resources for the Blind om informatie te krijgen over blinden in de Filipijnen. Daarna gingen we per taxi naar zes blinde mannen die ik interviewde, vervolgens sloten we de dag af met een interview en een massage in een massagesalon. Voor de volledige verantwoording van dit verhaal, verwijs ik naar hoofdstuk 2.2. Ook schreef ik deze dag een blog voor op de site van Beyond (Y)our World.**

**De vierde dag ging ik samen met Reinilde, haar buddy en mijn buddy op pad om een transgender en haar vriendin te interviewen voor het artikel over transgenders. Voor de verantwoording van dit artikel verwijs ik naar hoofdstuk 2.3.
’s Middags kregen we met de hele groep een tour door Chinatown in Manila. Om ook cultureel Manila te ontdekken gingen we ’s avonds naar de ‘Philippine Madrigal Singers’ in een heel chique concertgebouw. We moesten allemaal erg netjes gekleed en ons gepast gedragen, wat ook onderdeel van de cultuur bleek te zijn. Ik vond het erg mooi, maar ook een beetje dubbel. Het ene moment zag ik overal armoede om mij heen en het volgende moment zat ik op een fluwelen stoel naar een koor te luisteren.**

**Zaterdag, de vijfde dag, was er geen programma en ik had zelf ook geen interviews. Om een betere indruk te krijgen van het land, ben ik met Jolijn, Ans en onze buddy’s mee geweest naar de Smokey Mountain. Dat is een enorme vuilnisbelt waar mensen werken en wonen. Deze dag werd ik echt stilgezet bij het feit dat er een enorme kloof is tussen arm en rijk in de Filipijnen.

Zondag was een rustdag. Ik heb uitgeslapen en een stukje voor in De Stentor geschreven. Ook vond ik het fijn om mijn mail bij te werken, daar was nog niet veel tijd voor geweest. Deze dag maakte ik samen met Reinilde en Ans concrete plannen om naar een inheemse stam te gaan. Jem en mevrouw Chay hielpen ons mee door contacten aan te dragen en te bellen. Voor de verantwoording van dit verhaal verwijs ik naar hoofdstuk 2.3.**

**De tweede maandag in de Filipijnen was geen dag voor onze verhalen. Alles was dicht in de Filipijnen omdat het Allerheiligen was. Met de hele groep gingen we naar een begraafplaats waar we zagen dat Filipino’s hun overleden dierbaren herdachten. Niet op een manier zoals Nederlanders dat doen: in stilte en rouw, maar opgewekt met eten, ballonen en kraampjes. Een soort Koninginnedag. Ans en ik hebben deze dag interviews met mensen op de begraafplaats gehouden. We wilden een verhaal schrijven voor het Katholiek Nieuwsblad. Uiteindelijk is dit er door gebrek aan tijd niet meer van gekomen, maar ik heb er wel een blog over geschreven.**

**Ondertussen zijn we al weer bij dag negen, de tijd vliegt. Met z’n allen maakten we een uitstapje naar Batangas waar we gingen snorkelen. Het was fijn om een dagje uit de grote stad Manila te zijn om een stukje prachtige natuur te zien en frisse lucht in te ademen. Om deze dag niet helemaal als vakantiedag te doen lijken, kregen we een lezing over het milieu.**

**En toen was het tijd om echt weg te gaan uit Manila. Met Reinilde, Ans, Jem en de buddy van Ans ging ik naar de Aeta’s, een inheemse stam. Daar bleven we met z’n vijven een nachtje slapen. In hoofdstuk 2.3 is te lezen wat we er precies gedaan hebben. In de *Join* is ons avontuur in verhaalvorm te lezen. We zijn ook naar een radio en televisiestation geweest, om zo een kijkje te nemen bij Filipijnse media. Ik weet het niet meer zeker, maar volgens mij was dat op dag tien.**

**Op zaterdag was er tijd om souvenirtjes te kopen en ons afscheid werd alvast een beetje aangekondigd. Tijdens de lunch in een restaurant bekeken we allerlei foto’s die de afgelopen weken waren geschoten en een privébandje zorgde ervoor dat het net een feestje leek. Helaas was het geen feestje, maar een afscheid. Daarom werd er door de Nederlandse meiden ook een liedje gezongen waarin verteld werd over de mooie belevenissen en avonturen in de Filipijnen.**

**Na twee weken hard werken, was de laatste zondag een echte rustdag. Ik ging naar de kerk op de campus en dat was erg mooi. Verder moest ik deze dag mijn tas inpakken en ’s avonds was het tijd voor een tweede afscheid met diner en speeches.**

**Maandag 8 november 2011 zaten we weer in het vliegtuig met fantastische verhalen en ervaringen. Helaas moesten we onze Filipijnse vrienden achterlaten, maar gelukkig met het vooruitzicht dat we ze over een tijdje weer zien in Nederland.**

**Het programma in de Filipijnen zoals Beyond (Y)our World die had samengesteld met Ateneo de Manila is te vinden in bijlage 7.**

**Weer terug in Nederland hadden we ongeveer twee weken de tijd om alles uit te werken. Zelf heb ik drie verhalen geschreven. Hoe ik tot die verhalen ben gekomen, kunt u lezen in hoofdstuk 2: journalistieke verantwoording.

Het bijzondere aan dit project is de uitwisseling. In mei kwamen onze Filipijnse buddy’s twee weken naar Nederland. Zij schreven verhalen over Nederland voor *Join*, zoals wij dat deden over de Filipijnen. In de Filipijnen hielpen zij ons met contacten leggen en ideeën concreet maken, in Nederland deden wij dat voor hen. De Filipijnse studenten zouden in eerste instantie naar Nederland komen binnen de periode van de Nederlandse afstudeerfase. Dit is niet gelukt omdat dit voor de Filipijnse studenten niet goed uitkwam. Dat betekende dat ik buiten mijn afstudeerperiode extra tijd heb vrijgemaakt voor de Filipino’s.**

# Hoofdstuk 2 Journalistieke verantwoording

Zoals ik al eerder noemde, heb ik na terugkomst uit de Filipijnen drie verhalen geschreven. In de onderstaande paragrafen is te lezen hoe die drie verhalen tot stand zijn gekomen en welke keuzes ik daarbij gemaakt heb.

## 2.1 Van man naar vrouw of andersom

*Vooraf*
Nooit gedacht dat ik ooit in Amsterdam in een kliniek voor transgenders zou zitten. Samen met mijn medestudent, Reinilde Blotenburg, zat ik tegenover Jos Megens. Hij is een deskundige op het gebied van transseksuelen en vertelde zonder schaamte en met veel details over het proces van een transgender. We zaten hier omdat Reinilde en ik een artikel over transseksuelen in de Filipijnen gingen schrijven. Omdat we ons onderzoek daar ook aan wilden koppelen, besloten we om algemene informatie in te winnen bij een deskundige. We konden van alles aan Jos Megens vragen en hij gaf ons folders met informatie over transgenders (of transseksuelen) mee. Ook las ik op internet over transgenders en heb ik een aflevering op uitzending gemist gekeken wat over transseksuelen ging. Dit deed ik om een beter beeld te krijgen van wat het precies is.

In mijn onderzoek wilde ik een link maken met het overheersende katholieke geloof in de Filipijnen en transgender zijn in de Filipijnen. Hoe kan dat samen gaan? Maar na een gesprek met mijn afstudeerbegeleider Bartho over een onderzoeksopzet, bedacht ik mij dat ik niet genoeg passie heb voor dit onderwerp om op af te studeren. Daarna ben ik ook minder actief geweest in het zoeken naar informatie daarover. Deels omdat ik er ondertussen al best veel van af wist, maar ook omdat ik mijn onderzoek hier niet aan ging koppelen. Ik focuste mij nu meer op het interview.

Ik vond het interessant om een verhaal te maken over transseksuelen, omdat ik er eigenlijk niet veel van af wist. Doordat André vertelde dat er veel transseksuelen in de Filippijnen zijn, kwam ik op het idee om daar een verhaal over te schrijven. Als André het niet had genoemd, was dat idee denk ik niet snel in mij opgekomen. Dat ik daarover nu wel ging schrijven, vond ik een uitdaging maar tegelijk had ik ook twijfels. Vanuit mijn christelijke overtuiging vroeg ik me af of God het fijn vindt als iemand zich ombouwt. En ik vraag me helemaal af wat God ervan vindt als iemand zich laat transformeren in een ander geslacht omdat zoveel mensen het doen en het een soort van hype is. De manier waarop ik God tot nu toe ken zou Hij het denk ik niet leuk vinden als iemand die Hij als man gemaakt heeft, zich omvormt tot een vrouw. Dus hoe zou ik kunnen schrijven over iets waarvan ik denk dat God het afkeurt. Aan de andere kant: God keurt onrecht ook niet goed en daar heb ik ook weleens over geschreven.

Hoe gek het misschien klinkt, maar met dit verhaal over transgenders speelt misschien ook een stukje reputatie mee. Ik zag mezelf al aankomen:“Hoi pap, ik ga een stuk schrijven over transseksuelen”. Uiteindelijk heb ik besloten het verhaal wel te schrijven. Het gaat namelijk niet om wat anderen vinden waar ik een verhaal over schrijf. Daarnaast was ik nieuwsgierig. Waarom laat iemand zich ombouwen? Hoe was het om die stap te zetten? Hoe reageerde familie?
En wat betreft mijn geloofsovertuiging: ik wilde op basis van meer kennis een betere mening vormen over transseksuelen.

Weer terug naar het gesprek. Terwijl Megens vertelde, besefte ik dat transgender zijn eigenlijk een storing in de hersenen is. Het is een identiteitsprobleem. *“Genderdysforie is het onbehagen over de beleving van het eigen geslacht. De gender of de geslachtsidentiteit, stemt niet overeen met het lichamelijke geslacht, de sekse. Het is een identiteitsprobleem en heeft niets te maken met seksuele voorkeur”(*Uit folder***(H)erkenning*** *van Transvisie, centrum voor genderdiversiteit*).
Het is niet alleen grappig en lollig, maar ook echt een worsteling van iemands persoonlijkheid. Met die worsteling wilde ik iets in mijn verhaal doen. Om allebei een eigen verhaal te kunnen schrijven besloten Reinilde en ik twee interviews te doen. We kozen ervoor om niet iemand uit de entertainment industrie te interviewen. Op die manier wilden we een andere kant van een transseksueel laten zien: ze zijn meer waard dan entertainment.

Ik zou een zus van de transseksueel interviewen, want voor een familielid is het wellicht ook gek dat je broer opeens een zus wordt. Opeens kun je make-up delen met iemand die eerst je broer was. Of dat je opeens samen over jongens kunt praten. Dat kan leuk zijn, maar ook heel lastig. Daar was ik nieuwsgierig naar en ik denk dat de *Join*lezer dat ook graag wil weten. *“Als naast van een transseksueel komt er heel wat op je af. Je wilt degene die zegt in het verkeerde lichaam te zijn geboren graag helpen, maar je zit zelf ook met vragen”(*Uit folder***(H)erkenning*** *van Transvisie, centrum voor genderdiversiteit).*

Reinilde en ik wilden eigenlijk twee portretten in full quote maken om het zo persoonlijk mogelijk te maken. Sanne, de hoofdredacteur van *Join*, vond het idee heel leuk. Maar ze zei wel dat we het interview beter in vraag en antwoord vorm konden uitwerken omdat de stukken dan beter op elkaar aan zouden sluiten. We zouden dan ook deels dezelfde vragen kunnen stellen. Reinilde en ik waren het met haar punt eens en zo is de uiteindelijke versie ook geworden. Daarnaast vond Sanne dat het goed was om een kader met feiten over transgenders in de Filipijnen er bij te doen en dat hebben we ook gedaan.

*In de Filipijnen*
Voor de mensen in Nederland wilde ik laten zien dat er in de Filipijnen ook transgenders zijn die zich echt man in een vrouwenlichaam voelen, of andersom. Daarom hebben we er voor gekozen geen stereotype transgender te interviewen. Maar een persoon die bezig is met de emancipatie van transgenders.

 In Nederland had Reinilde via STRAP (society of transsexual women of the Philippines) contact gelegd met Adri . Adri is een man die nu als vrouw door het leven gaat. Zij was bereid om een interview te geven over haar transformatie. Reinilde had met haar gemaild en ook gevraagd of wij haar zus mochten interviewen. In de Filipijnen bleek dat ze geen zus had maar ik mocht wel haar beste vriendin, Fe, interviewen die voor haar als een zus was. Dat vond ik erg jammer. Mijn portret zou er minder sterk van worden. Een familielid staat langer en dichter bij een persoon en kan beter de spanning tussen ouders en kind voelen. Maar omdat er geen alternatief was en Sanne het prima vond, heb ik toch besloten Adri’s vriendin te interviewen.

Via facebook hadden we Adri opgezocht en gezien dat ze er echt als een vrouw uitziet. Boris vond dit erg geschikt voor op de cover. Nu moest alleen het interview nog goed gaan. We wisten nog niet wie de vriendin van Adri was, maar Adri was in ieder geval mooi fotomateriaal. Fe was voor *Join* niet geschikt als beeldmateriaal omdat ze al veertig was, te oud dus. Samen met onze buddy’s gingen Reinilde en ik naar het interview. Omdat we in Nederland al contacten hadden gelegd, hadden onze buddy’s geen grote rol.

Tijdens het interviewen merkte ik al snel dat Adri interessantere dingen te vertellen had dan haar vriendin. Adri vertelde ook veel makkelijker dan Fe, dit kwam mede door de taalbarrière van Fe. Gelukkig kon Jem helpen door te vertalen. Bij Adri was taal geen probleem omdat zij vloeiend Engels sprak.

*Het verhaal*
Het was de bedoeling om twee portretten te maken en dat hebben we ook gedaan. Het portret van Adri is uitgebreider dan het portret van Fe. Dit komt omdat Adri de transgender was en zij kon interessante dingen vertellen over de emancipatie van transgenders. Zij had daar veel meer visie op dan Fe, wat ook logisch is omdat Fe geen transseksueel is. Toch is het mooi dat er ook een portret van Fe naast staat, omdat zij vertelt hoe het is om in de Filipijnen een vriendin te hebben die transgender is. Door hen beiden te interviewen konden we echt het verhaal vertellen over hoe iemand het ervaart om transgender te zijn en ook hoe moeilijk het soms kan zijn.

Omdat Fe te oud was voor foto’s, staat de pagina vol foto’s van Adri. Op één foto is het dochtertje van Fe te zien en op één foto staat alleen de zijkant van Fe. Het is jammer dat het interview met Fe zo kort is geworden, maar het verhaal komt zo wel het meest tot zijn recht. Het verhaal ging voornamelijk om Adri.

Tijdens het uitwerken van het interview besefte ik dat ik mijn visie op transseksualiteit verschilt met die van Adri en van Fe. Omdat ik objectief wil zijn, schreef ik wel alles op wat zij zeiden. Fe zei bijvoorbeeld dat ze Adri’s ouders ouderwets vindt, omdat zij geloven dat God man en vrouw geschapen heeft en dat het niet de bedoeling is om je te transformeren. Ik ben het met haar ouders eens, maar zij doet alsof dat heel belachelijk is. In een normaal gesprek zou ik er tegen ingaan en vertellen wat mijn visie op transseksualiteit is, maar dat kan je als journalist niet doen tijdens een interview en ook niet in de uitwerking van het interview.

Het viel mij op dat *Join* seksgetinte woorden plaatst om zo de lezer te trekken. Op de cover staat bijvoorbeeld: ‘Coverbabe Adri heeft een piemel. Zie jij het?’ In de volgende *Join* staat er op de cover een gelijksoort kop: ‘Wordt er nog geneukt aan boord?’ Sanne heeft die kop op de cover gezet. Zelf zou ik dat niet gedaan hebben. Het dekt niet de lading van het verhaal en ik denk niet dat het nodig is om op die manier de aandacht van lezers te trekken. Bij mij roept het meer een goedkoop gevoel op en zie het als teken van zwakte dat je zulke woorden nodig hebt om te zorgen dat mensen je artikel gaan lezen.

## 2.2 Blind en masseur

*Vooraf*Af en toe stuurde Sanne ons mailtjes door met nieuwtjes of berichtjes uit de Filipijnen. Een daarvan was dat er iemand met een initiatief was gekomen om blinden en slechtzienden in de Filipijnen te helpen. Omdat ik zelf drie keer geopereerd ben aan mijn ogen en nu nog steeds geen goed zicht heb, sprak me dat direct aan. Ik zocht verder op internet naar informatie en schreef er een blog over. Ik las dat blindheid een groot probleem is in ontwikkelingslanden. Op de website van het initiatief stond dat 80% van alle gevallen voorkomen kan worden, maar dit niet gebeurt door gebrek aan geld en kennis. Op de website van Vision2020 staat ook dat 80% van alle gevallen genezen kan worden. Hier wilde ik een verhaal over schrijven. Ook mijn literatuurstudie, waar ik in hoofdstuk 3 op terugkom, heeft een link met het verhaal over blinden. Blinden heb je natuurlijk overal, over heel de wereld. De reden dat ik over blinden in de Filipijnen wilde schrijven, was omdat ik het zo bizar vond dat zoveel blindheid had kunnen voorkomen met een simpele ingreep.

In het verhaal dat ik zou schrijven, wilde ik het verschil aantonen van een blinde die in Nederland leeft en van een blinde in de Filipijnen. Sanne en André vonden dit ook een goed idee.

In Nederland vond ik de hulporganisatie Dark & Light, die blinden over de hele wereld helpt en zij hebben een counterpart in de Filipijnen (Resources for the Blind). Voor informatie ben ik langs gegaan bij de organisatie in Nederland en heb daar iemand geïnterviewd. Ook hij bevestigde dat in 80% van alle gevallen blindheid voorkomen kon worden. Ondertussen kwam ik via email ook in contact met de Filipijnse hulporganisatie. Zij konden interviews met blinden voor mij regelen.

Op een gegeven moment sprak ik in Nederland met mensen die een half jaar op de Filipijnen hadden gewoond. Ik vertelde mijn idee om een verhaal te schrijven over blinden. Zij vertelden toen dat ze hadden gezien dat heel veel blinden in de Filipijnen masseur waren. Daar zit een verhaal in, dacht ik gelijk. Het is voor een Nederlander interessanter om een verrassend verhaal te lezen over blinden, dan een uiteenzetting te krijgen van de verschillen tussen blinden in Nederland en de Filipijnen. Ook had ik nu een concretere invalshoek. Die invalshoek vond ik belangrijk om geen overbodige dingen in het verhaal te zetten en op die manier sturing aan het verhaal te geven. Dit communiceerde ik met Sanne en André en zij vonden dit, net als ik, gelijk een beter idee. Wel noemde André dat het goed was om ook te omschrijven hoe de maatschappij met blinden in de Filipijnen omgaat. Dit idee mailde ik ook naar mijn buddy, Jem. Zij was enthousiast en vertelde dat haar moeder altijd gemasseerd werd door een blinde. Ook bevestigde ze dat er veel blinde masseurs in de Filipijnen zijn.

*In de Filipijnen*Samen met mijn buddy had ik een hele dag om interviews te houden voor mijn verhaal over blinden. Ik was deze dag erg blij met Jem, die mij telkens de weg wees en hielp met vertalen. We begonnen met een interview met iemand van de organisatie Resources for the Blind. Zo kreeg ik informatie over blinden in de Filipijnen. De vrouw met wie ik sprak binnen de organisatie had een adres voor mij waar een aantal blinden werkten die hoofd waren van zo’n 42 massagesalons. We kwamen daar aan en ik dacht gelijk: ‘o nee, deze mannen zijn veel te oud voor een verhaal in *Join*.’ Ik besloot ze toch maar te interviewen voor mijn eigen (achtergrond)informatie en ook uit beleefdheid. Nadat ik de mannen een tijdje had gesproken vroeg ik hen of ze misschien een salon wisten waar ik iemand kon interviewen die iets jonger was. Dat kon wel. Hop iedereen in de auto. Een man die nog met een oog kon zien, reed. “We gebruiken maar een helft van de weg, dus we hebben maar één oog nodig”, lachte een van de andere mannen.

Bij de salon aangekomen kon ik de 29-jarige Mechi interviewen. Ik wilde een reportage maken over het werk van blinde masseurs. Ik stelde dus allerlei vragen over hoe het leven als blinde is in de Filipijnen, en ook over hoe het leven is als blinde masseur. Tijdens het interview merkte ik dat ik last had van een taalbarrière. De jonge vrouw die ik interviewde was, aan haar houding te zien, verlegen. Ik had het idee dat mijn buddy niet alles durfde te vragen wat ik wilde weten. Soms kreeg ik een heel gek antwoord wat niet echt op de vraag sloeg, als ik doorvroeg kwam er wel een iets beter antwoord. Op dat moment merkte ik dat het vervelend is om afhankelijk te zijn van een tolk. Je moet de controle uit handen geven en dat vind ik niet fijn als ik aan het interviewen ben.

Na het interview had de masseuse ook nog tijd om mij te masseren. Uiteraard heb ik haar daarvoor betaald. Het bezoek aan de massagesalon was goed omdat ik daardoor een heel aantal reportage elementen had. De massage was heerlijk, maar op het eind ging het een beetje te hard. Mechi kon natuurlijk niet aan mijn gezicht zien als het pijn deed. In mijn reportage heb ik opgeschreven wat ik voelde, dus niet alleen maar dat het heel fijn was

*Het verhaal*
Ik kwam thuis met nog meer informatie over blinden dan ik al had. Daarnaast had ik nu ook persoonlijk verhalen van blinde Filipino’s verzameld. Tijdens een van de eerste redactievergaderingen na onze reis werd duidelijk dat Sanne het verhaal van de transgender en van de Aeta’s graag wilde hebben voor *Join*. Daar heb ik me eerst op gefocust en daarom het verhaal van de blinden even links laten liggen. Want die twee verhalen schrijven kostte al genoeg tijd. Daarnaast moest ik samen met Gerwald de rubriek ‘de 9’ vullen. *“Een spread met negen dingen, die genummerd en speels worden weergegeven op de pagina: de ene keer negen groene gadgets, de andere de negen leukste manier om ontvoerd te worden. Mag dus grappig, maar liefst inhoudelijk” (bladformule Join* pagina 2*).*Ook moest ik de rubriek ‘Welcome in Holland’ vullen. *“Een rubriek waarin een buitenlandse jongere die in Nederland is komen studeren of werken vertelt over zijn of haar eerste indruk van ons land” (bladformule Join,* pagina 2*).*

Toen al die artikelen klaar waren, ging ik weer naar mijn blindenverhaal kijken. Voor *Join* moesten we twee artikelen schrijven en dat had ik gedaan. Het verhaal over blinden kon ik dus verkopen. Omdat ik een concreet verhaal had over een blinde masseuse, dacht ik dat het verhaal goed zou zijn voor een blad dat gericht is op massage. Via google zocht ik op tijdschriften voor massage en kwam uit bij *MassageMagazine*. Toen ik mijn idee van een reportage over massage van een blinde mailde naar de eindredacteur van *Massage Magazine*, was ze enthousiast. Ze vond het een erg leuk idee omdat het verassend was. Ik heb een reportage geschreven over een massagesalon waar blinden werken. Via het verhaal van één persoon liet ik zien hoe blinde masseurs in de Filipijnen werken. Daarnaast vond ik het belangrijk om het verhaal in de context van de situatie van blinden in de Filipijnen te zetten. Ik wilde de lezers laten weten dat er ontzettend veel mensen blind zijn, en dat heel veel gevallen door een simpele ingreep voorkomen kan worden. Door middel van kaders heb ik dat in de reportage verwerkt. Ik hoop dat ik zo de situatie van blinden in de Filipijnen onder de aandacht heb gebracht.

 Ondertussen was ons afstudeertraject al ten einde gekomen en Sanne had geen uren meer om mijn artikel na te kijken. Dat vond ik erg jammer, want het artikel zou daardoor wel mooier en beter zijn geworden als er iemand met een andere blik naar kijkt en mij wijst op dingen die ik zelf niet meer zie. Voor de kwaliteit van het artikel vond ik het goed als er toch ook iemand anders naar keek. Een vriend van mij is journalist en hij heeft voor mij naar het artikel gekeken en nog wat verbeterpunten gegeven. Ik had bijvoorbeeld niet goed genoeg omschreven hoe de massagesalon er uit zag en hij zei dat ik de situatie van blinden in de Filipijnen beter in een kader kon zetten.

Omdat ondertussen mijn stage ook begon, heb ik het artikel uiteindelijk snel moeten schrijven. Toch was het goed genoeg om te verkopen en het is gepubliceerd in *MassageMagazine*.

## 2.3 De Aeta’s

*Vooraf*Naast de twee verhalen die beschreven zijn in paragraaf 2.1 en 2.2, wilde ik nog een verhaal schrijven. Dit verhaal had ik niet in Nederland voorbereid. Ik wilde ‘iets doen’ met de inheemse stammen in de Filipijnen. Ik kwam op dit idee omdat we in onze voorbereidingstijd een film hadden gezien van een inheemse stam in de Filipijnen. Alle meiden wilden daarna wel een verhaal daarover schrijven. In Nederland hadden we nog niets concreets afgesproken omdat we allemaal druk waren met onze andere ideeën. Eenmaal in de Filipijnen hadden we aan het eind van de tweede week drie dagen de tijd om ergens anders naar toe te gaan dan naar Manila.

Ik vond het goed om ook iets in *Join* te publiceren dat niet over Manila ging. Op die manier ziet de lezer dat de Filipijnen meer is dan Manila, waar de meeste verhalen gemaakt zijn.
Samen met Reinilde en Ans zocht ik via contacten van mevrouw Chay naar mogelijke verhalen. Eerst wilden we een soort jungletocht doen maar die bleek gesloten. Daarna besloten we iets te doen met ecotoerisme, met daarbij een overnachting bij een inheemse stam. Vanuit Beyond (Y)our World was het de bedoeling dat iedereen minstens twee verhalen zou schrijven. Omdat ik er al twee had (blinden en transgender) was dit verhaal meer voor Reinilde en Ans. Zij zouden het hoofdverhaal schrijven en ik de kaders erbij.

Jem wist dat er in het gebied waar de inheemse stammen wonen, bewoners zelf sieraden maken. Ik vond het interessant om daar een kader over te schrijven, omdat het verkopen van die sieraden een van de inkomstbronnen van dat volk is. Maar uiteindelijk namen we een andere route omdat de eerste route die we wilden doen om een of andere reden niet open was. Dat idee kon dus niet doorgaan. Toen moest ik ter plekke iets nieuws bedenken voor een kader. Dat vond ik niet fijn. Voor mij werkt het veel beter als ik van tevoren al een idee en invalshoek bedacht heb, op die manier kan ik ergens naar toe werken. Natuurlijk kan het dan nog aangepast worden, maar dan heb ik in ieder geval een richting. Wat ik toen bedacht heb, is hieronder te lezen.

*Het verhaal*
Tijdens ons avontuur bij de Aeta’s hield ik mijn journalistieke ogen en oren open. Op een gegeven moment kwamen we bij een dorpje waar een man vertelde dat hij met pijl en boog maken een beetje geld verdiende. Dit vond ik interessant voor het verhaal, omdat de lezer dan een beetje doorkrijgt hoe de bevolking zichzelf in leven houdt. Snel bedacht ik vragen die antwoord gaven op de vijf journalistieke W’s en de H. Uiteindelijk is dit interview niet bij de hoofdtekst gekomen. Er was niet genoeg ruimte en het verhaal zelf werd ook nog aangepast omdat het artikel nu in een reisrubriek staat, waarbij *Join*-lezers een bestemming testen. In plaats van achtergrond informatie staat er nu reisinformatie in de kaders. Dus bijvoorbeeld hoe je er moet komen en wat de prijzen zijn.

Toen we overnachtten bij de Aeta’s, gingen Reinilde en Ans het stamhoofd interviewen. De ene stelde vragen en de ander schreef de antwoorden op. Het was hun hoofdverhaal dus ik wilde me er niet teveel mee bemoeien. Met z’n drieën interviewen is ook niet heel handig, maar ik voelde me daar wel een beetje overbodig. Ik kon niet heel erg genieten want ik wilde graag iets doen alleen doordat het zo onvoorbereid was, wist ik niet wat. Ik ben erachter gekomen dat het niet werkt om met z’n drieën een verhaal te maken. Dat ga ik op een onvoorbereide manier niet vaker doen.

## 2.4 Op het web

Naast het schrijven van verhalen, schreven we per persoon in Nederland en in de Filipijnen elke week een blog. Het was leuk om blogs van anderen te lezen omdat je zo op een informele manier het land leerde kennen. Daarbij denk ik bijvoorbeeld aan de blog van Jolijn waarin ze een landenkaart had gemaakt van de Filipijnen.

Zelf een blog schrijven vond ik ook erg nuttig. Het moest over de Filipijnen gaan en daardoor leerde ik het land steeds beter kennen. Ik hield ook het nieuws op de Filipijnen bij, dat was handig want op die manier kwam ik op ideeën voor blogs. Op het eind was ik het wel een beetje zat omdat er al veel typisch Filipijnse onderwerpen besproken waren. Als iemand nog een leuke blog schreef was het omdat het om iets absurds of grappigs ging. Op een gegeven moment kwamen er filmpjes op van twee Filipijnse jongens die gilden als meisjes. Het journalistieke gehalte is dan een beetje ver te zoeken. Het commentaar wat ik van André op mijn laatste blog kreeg was: “Je hebt weleens leuker geschreven, het is denk ik tijd om te gaan☺”. Dat was ik het helemaal met hem eens.

In de Filipijnen zelf schreven we per persoon ook elke week een blog. Voor familie en vrienden was dit leuk en het kostte niet heel veel moeite omdat je over ervaringen kon schrijven die je die dag had meegemaakt. Soms nam het wel meer tijd in beslag dan ik verwachtte, doordat het internet heel slecht of niet werkte.

Journalistiek gezien had de blog in de voorbereidingstijd meer waarde dan in de periode in de FIlipijnen. Voordat we weggingen had de blog voor mij een kennisfunctie. Op de Filipijnen zelf was de blog meer een soort reisverslag, die qua inhoud net zo goed geschreven had kunnen worden door een enthousiaste reiziger.

# Hoofdstuk 3 Onderzoek

## 3.1 Algemene inleiding

Zoals in het begin al genoemd is, bestaat de afstudeerfase uit een theoretisch en praktisch gedeelte. Het praktische gedeelte heb ik in hoofdstuk een en twee uitvoerig beschreven. In dit hoofdstuk is het theoretische deel van mijn afstudeerproject te lezen, namelijk een literatuurstudie naar hoe objectief een journalist kan zijn als hij of zij iets schrijft over het buitenland.

Door deze literatuurstudie kan ik mijn verhaal over blinden beter verantwoorden. Het is goed om bij het schrijven van een verhaal over het buitenland te weten wat valkuilen en barrières kunnen zijn voor een goed artikel.

In het afstudeerproject zit veel tijd en energie in het praktische gedeelte, daardoor is het theoretische gedeelte minder uitgebreid dan bij een doorsnee scriptie. Dat is ook de reden dat ik mij in mijn onderzoek beperk tot een literatuurstudie en geen eigen onderzoek heb gedaan. Ik heb veel tijd besteed aan het voorbereiden en maken van artikelen (inlezen en interviewen). Daarnaast heb ik mijn buddy geholpen met het voorbereiden en schrijven van verhalen in Nederland.

In paragraaf 3.2 staat een beschrijving van de werkwijze van het onderzoek, vervolgens is vanaf paragraaf 3.3 de literatuurstudie te lezen.

## 3.2 Methodologische verantwoording

*De idee*In paragraaf 2.2 beschrijf ik hoe ik tot mijn keuze ben gekomen om een verhaal te schrijven over blinden in de Filipijnen. Toen ik eenmaal besloten had om daar een artikel over te schrijven wilde ik daar ook mijn onderzoek, het theoretische gedeelte van mij afstudeerproject, aan koppelen.

Ik had nog geen concreet idee, maar verzamelde ondertussen al wel gegevens over blinden in de Filipijnen door interviews in Nederland af te nemen en te zoeken naar artikelen op internet. Ook tijdens mijn reis in de Filipijnen bleef ik bezig met het actief verzamelen van informatie over blinden. In de Filipijnen was dat voornamelijk door interviews, een bezoek aan een hulporganisatie (Resources for the Blind) en een bezoek aan een massagesalon waar blinden werken.

**De vraag**
Tijdens mijn reis in de Filipijnen had ik een vraag waar ik tegen aan liep en die telkens in mijn hoofd bleef hangen. Namelijk:

*Hoe kun je als Nederlandse journalist in minder dan twee weken tijd objectief bericht geven over de situatie van blinden in de Filipijnen?*
Deze vraag werd de hoofdvraag van mijn literatuurstudie. Om die vraag te beantwoorden, is het nodig om onderstaande deelvragen te beantwoorden.

*1.Hoe vind je als journalist informatie over blinden in de Filipijnen?*

 *2.Welke aspecten kunnen het artikel (positief of negatief) beïnvloeden?

3.Wat voor invloed heeft cultuur op het artikel?*

Eerst wilde ik weten op welke manier een Nederlandse journalist informatie uit het buitenland verzamelt. Zelf had ik gemerkt dat in de Filipijnen de taal een barrière was, die ik als journalist in Nederland niet kende. Daarom leek het me goed om te kijken welke aspecten positief, dan wel negatief invloed hebben op het schrijven van een artikel. Tenslotte wilde ik weten welke rol de verschillen in culturen speelt bij het schrijven van een stuk. In de beantwoording hield ik telkens het artikel van blinden in gedachten zodat de literatuurstudie daar op toegespitst was. Met behulp van bovenstaande deelvragen ben ik tot mijn conclusie gekomen.

**Werkwijze**De antwoorden op de drie deelvragen heb ik voornamelijk in verschillende literatuur gezocht. Op internet zocht ik naar relevante titels. Via de zoekmachine google zocht ik op ‘ (boek) journalistiek in het buitenland’. Bovenaan de resultaten stonden twee websites die verwezen naar vrijwilligerswerk voor journalisten in het buitenland. Daaronder een artikel op de website van de NOS waarin het woord buitenland en het woord journalist voorkwam. Ook zocht ik op ‘objectiviteit in buitenland journalistiek’, maar kreeg hier dezelfde soort resultaten. Dit leverde niets op. Op bol.com zocht ik via een zoekmachine voor boektitels op ‘journalistiek in het buitenland’. Naast vele boeken die niet geschikt waren, vond ik hier het boek met de titel: *de schepping van de wereld in het nieuws* van Jaap van Ginneken. Na het zoeken op het internet, ben ik verder gaan kijken naar relevante titels in de mediatheek van de Christelijke Hogeschool in Ede. Ik heb veel boeken van de achterkant gezien en pikte er af en toe een uit waarvan ik dacht dat daar wel nuttige informatie voor mijn onderzoek in zou staan. Ik las de boeken analyserend en besloot dan wat wel en niet bruikbaar was.

De literatuur heb ik aangevuld met interviews, artikelen van internet en eigen ervaringen in de Filipijnen. Voor informatie over blinden zocht ik op google.nl met de volgende zoektermen: ‘blinden op de Filipijnen’ en ‘Vision2020’. Via de eerste zoekterm kwam ik op de website van de hulporganisatie darkandlight.org en via hen kwam ik in contact met hun partnerorganisatie in de Filipijnen. De Nederlandse hulporganisatie wees mij op informatie over blinden via vision2020.

In totaal heb ik vier grote interviews gehouden en vijf wat kortere interviews. Ik heb twee interviews afgenomen met hulporganisaties, een in Nederland (Dark & Light) en een in de Filipijnen (Resources for the Blind). Mijn doel was om zo veel mogelijk informatie te verzamelen over hoe de situatie van blinden in de Filipijnen is. Omdat de beide organisaties werken met blinden op de Filipijnen, vond ik hen geschikt om te interviewen.

Ik stelde open vragen zodat zij zoveel mogelijk konden vertellen. Het was vooral bedoeld voor achtergrondinformatie voor mijzelf, dus ik hoefde geen mooie citaten of pakkende uitspraken. Ik gebruikte het zogenoemde *non-directieve* model: ik *“stelde mij open voor wat de geïnterviewde zei”* (Kussendrager e.a., 2007 p. 290). De andere twee grotere interviews hield ik met een blinde, Filipijnse muzikant en met een blinde, Filipijnse masseuse. Hen vroeg ik hoe zij hun leven als blinde ervoeren. De gespreksmodellen die ik bij deze interviews gebruikte, is volgens het *basisboek journalistiek* het *journalistieke gesprek.* Die techniek zit tussen het *non-directieve* en *directieve gespreksmodel* in. In een uiteindelijk artikel wilde ik hen kunnen portretteren. Ik vroeg dus wel alles wat ik wilde weten en nam duidelijk de leiding in het gesprek, maar was niet confronterend.

Naast deze grote interviews heb ik met zes verschillende mannen korte interviews gehouden. Hiervoor gebruikte ik eveneens het journalistieke gesprek als gespreksmodel.
Deze interviews waren bedoeld als achtergrondinformatie en voor mijn eigen beeldvorming over blinden in de Filipijnen. Deze interviews heb ik dan ook niet expliciet aangehaald in het onderzoek.

## 3.3 Inleiding

**Blinde Filipino’s**
Als journalist in opleiding leer ik om zo objectief mogelijk te zijn. Als toekomstige journalist wil ik graag zo onbevooroordeeld mogelijk zijn en er niet blind op vertrouwen dat alles waar is wat ik hoor. Tijdens mijn journalistieke reis in de Filipijnen vroeg ik mij af of ik, als journalist uit Nederland, wel objectief kan schrijven over mensen in een land waar ik een jaar geleden alleen maar van wist dat het in Azië lag.

In dit onderzoek laat ik door middel van deelvragen zien hoe een journalist aan informatie komt, welke elementen een artikel beïnvloeden, hoe cultuur een rol speelt en uiteindelijk beantwoord ik de hoofdvraag.
*Hoe kun je als Nederlandse journalist in minder dan twee weken tijd objectief bericht geven over de situatie van blinden in de Filipijnen?*

**Geen hete actualiteit**Van tevoren wil ik een onderscheid maken tussen het verschil van hard nieuws verslaan en een journalistiek verhaal schrijven in het buitenland. Want als er zoals bijvoorbeeld in Japan een aardbeving is, dan is het niet meer dan logisch dat er niet eerst gedegen onderzoek wordt gedaan naar dat land. Dan gaat een journalist erheen en hij brengt verslag uit van wat er gebeurt op dat moment. Ook dan moet het uiteraard om de juiste informatie gaan. *“De journalist moet instaan voor de betrouwbaarheid van zijn bronnen en al het mogelijke hebben gedaan om de juistheid van informatie te verifiëren”*(Kussendrager e.a.,2007, p.394).

Maar op die harde journalistiek ga ik niet in. In dit onderzoek richt ik mij op het journalistieke verhaal over mensen in het buitenland, het zogenaamde softere nieuws. Het soort verhaal waar wellicht wel onderzoek en context voor nodig is. Lieve Joris is een journaliste die ook dit soort journalistiek bedrijft. Iemand vraagt aan haar: “is het reisjournalistiek of buitenlandse verslaggeving?” Haar antwoord: “*Ik ben er gewoon mee begonnen en dan geef je het geen naam. Je bent ergens en je maakt er een verhaal over en op den duur bouw je een klein winkeltje op. Ik geef het ook nu nog geen naam, want het in een genre dat tussen andere genres in hangt*”(Hagen, Van Schaardenburg, Truijens, 1986, p35).

Het verhaal dat ik schreef over blinden past voor mijn gevoel ook niet bij een bepaald genre. Maar ik geloof dat bij deze genre zonder naam wel onderzoek naar de context en cultuur, waarin de journalist schrijft, moet worden gedaan. Alleen zo kan een journalist een zo onbevooroordeeld mogelijk verhaal schrijven. De vraag die ik daarbij telkens aan mijzelf stel is: kan dat en is dat nodig?

### 3.3.1 Hoe vind je als journalist informatie over blinden in de Filipijnen?

Sinds het ontstaan van Internet kan een journalist overal waar hij een computer heeft, informatie over elk gewenst onderwerp ophalen. Dankzij internet hoeft hij niet te wachten met afspraken maken totdat hij in het land zelf is, maar is het al mogelijk om dat in Nederland via de email te doen. *“The Internet alone has put within the range of anyone with a computer connection the enormous amount of raw information available on almost every subject imaginable to anyone throughout the World, whether in countries with or without freedom of expression”* (Herbert,2001, p.7).

Dat Internet veel biedt, heb ik gemerkt tijdens de voorbereiding van mijn verhaal over blinden. In Nederland heb ik via email afspraken gemaakt met een hulporganisatie in de Filipijnen. Ook met mijn buddy wisselde ik ideeën en informatie uit via de email. Daarnaast had de hele groep contact met elkaar via googlegroups op internet. We zijn multi-nationaal. *“Globalization means that information is freely and frequently exchanged between different groups across national and cultural boundaries. …. Media organizations are now multi-national and global. And so are journalist”* (Herbert,2001, p.48).

Dat journalisten over de hele wereld contacten en informatie kunnen uitwisselen is erg handig als de journalist in Nederland informatie nodig heeft over de Filipijnen of andersom. Maar internet moet niet de enige bron zijn, want als zij wel de enige bron is kan zij een eenzijdig of verkeerd beeld geven. *“Mass media is sometimes referred to as the window to the World because people see the world trough the window that mass media offer. However, the window does not show the whole world because the media can only show a small part, often from a one-sided point of view”* (Herbert,2001, p.49,50).

**Verschillende bronnen**Naast het researchen op Internet is het goed om met mensen te praten die op de Filipijnen zijn geweest. Doordat ik dat gedaan heb, kwam ik erachter dat er veel blinde masseuses zijn op de Filipijnen. Uiteindelijk heb ik daar een verhaal over geschreven, dus met andere mensen praten over ideeën blijkt uiterst nuttig.

Daarnaast is het relevant voor de journalist om contact te zoeken met officiële instanties in Nederland of in de Filipijnen die zich bekommeren om blinden. Zo kan de journalist zich aan de hand van cijfers en andere harde feiten een beeld vormen hoe de situatie van blinden is. Zelf heb ik in Nederland met Klaas Haijkens van de hulporganisatie Dark & Light gepraat. In de Filipijnen heb ik met iemand van hun partnerorganisatie Resources for the Blind gesproken. Zij konden beiden cijfers over het aantal blinden aan mij geven en ook dingen die ik op internet had gelezen bevestigen of er juist een nuance aan geven. Zij bevestigden bijvoorbeeld dat 80% van alle gevallen van blindheid had kunnen voorkomen. Ook vertelden ze mij veel over blinden zodat ik meer over de achtergrond van die groep mensen te weten kwam. Ze zeiden onder meer dat in Nederland minder kinderen met blindheid worden geboren door de goede gezondheidszorg hier en dat veel mensen in de Filipijnen denken dat blind zijn een straf van God is.

Door deze informatie kon ik mijn bronnen in de Filipijnen beter checken. In het interview dat ik had met Mechi, een blinde jonge vrouw, vertelde Mechi bijvoorbeeld dat ze als kind mazelen had gehad. Die ziekte was niet goed behandeld door gebrek aan medicijnen en daardoor is ze nu blind. Van tevoren had ik in een document, dat ik van Dark & Light had gekregen, gelezen dat mazelen een van de meest voorkomende oorzaken is van blindheid bij kinderen. Als ik dit niet wist van te voren, had ik mijn vraagtekens erbij gezet omdat ik het niet logisch vind dat je door mazelen blind kan worden.

Ook in de Filipijnen zelf kan de journalist informatie inwinnen over blinden. Dit kan hij of zij doen door interviews met verschillende blinden en, zoals ik eerder noemde, een instantie bezoeken die zich bezig houdt met blinden. Daarnaast zou het goed zijn om ook met de ‘gewone’ burgers te praten over hoe zij blinden zien in hun maatschappij. Helaas had ik maar beperkte tijd en kon ik dit niet doen.

In het boek *Het Journalistieke verhaal* staat beschreven wat een goede houding is voor de journalist als hij een verhaal schrijft in het buitenland: “*Hij bereidt zijn reis thuis voor, documenteert zich, zoekt literatuur –stof voor zijn verhaal die hij op de plaats van bestemming moeilijk kan verzamelen. Tijdens de reis al zoekt hij materiaal voor zijn verhaal, selecteert hij zijn waarnemingen: wat is bruikbaar, wat niet? Hij denkt na over de mensen die hij ontmoet, omdat hij die nodig heeft voor het verhaal*” (Berkhout e.a., 1988 p. 116).Naar mijn mening is dit ook de beste manier om een journalistiek verhaal te schrijven en zo ben ik te werk gegaan.

**Oordelen**Goed geïnformeerd naar het buitenland is belangrijk. Maar hoe dan ook, in de Filipijnen zal het beeld aangepast worden door de ervaringen van de journalist op dat moment. “*In onze omgang met anderen zijn wel allemaal geneigd om in een flits van een seconde drie oordelen ineens te vellen. Het eerste oordeel is de constatering van een verschil, bijvoorbeeld in gedrag. Het tweede oordeel is een (poging tot) interpretatie daarvan, een raden naar de oorzaken daarvan. Het derde is een waardeoordeel, in termen van goed of slecht. Het probleem in de omgang met andere culturen is dat deze drie oordelen daarbij vaak imploderen tot één snel-oordeel. Zulke snelle oordelen over anderen zijn nog makkelijker te maken wanneer ze kunnen aanknopen bij duidelijke uiterlijk waarneembare verschillen: in geslacht of leeftijd, ‘ras’ of nationaliteit”* (Van Ginniken, 2008,p.165).
Het is heel gemakkelijk om over Mechi, een blinde jonge vrouw die ik geïnterviewd heb, te oordelen. Ik zie direct dat ze anders is: haar huidskleur is donker en ze is blind. In het interview vertelde ze dat ze arm is en haar ouders geen geld hadden om regelmatig naar de dokter te gaan. Ik oordeel: ‘zielig en ze was beter af geweest in Nederland’. Toch is het zaak om deze oordelen achterwege te laten bij het schrijven mijn stuk en dat heb ik dan ook geprobeerd.

### 3.3.2 Welke aspecten kunnen het artikel (positief of negatief) beïnvloeden?

Als Nederlandse journalist is het anders om een verhaal over mensen in de Filipijnen te schrijven dan wanneer hij een verhaal moet schrijven over een persoon in Nederland. Op het Aziatische continent is het gedrag van mensen zeer waarschijnlijk anders dan het gedrag van iemand uit Europa. Dit komt doordat beiden in een andere cultuur zijn opgegroeid.

Het artikel kan negatief beïnvloed worden omdat de journalist niet genoeg afweet van de context van de maatschappij. Een journalist kan de cultuur van een land, in dit geval de Filipijnen, nooit volledig kennen zoals hij zijn eigen cultuur kent. Soms lijkt het misschien alsof het duidelijk is hoe een cultuur in elkaar steekt, maar dan blijkt het toch weer anders te zijn. Jaap van Ginneken schrijft daarover: *“Net als bij een ijsberg is slechts een klein deel van het geheel van gebruiken die de cultuur vormen onmiddellijk zichtbaar. De deel is expliciet: zichtbaar in fysieke voorwerpen en formele regels. Een veel groter en verraderlijker deel van cultuur is impliciet: verborgen in manieren van doen, voelen en denken waarmee we in de loop van ons leven vertrouwd zijn geraakt en waar we verder niet bij stil staan. Maar degenen die er niet mee vertrouwd zijn, zullen ze niet helemaal goed kunnen interpreteren”* (Van Ginneken, 2008,p18).

Een cultuur echt kennen, blijkt nog niet zo gemakkelijk en snel te gaan. Het kan zo zijn dat de journalist bepaalde dingen op een verkeerde manier opschrijft omdat hij denkt de cultuur te snappen. Ik dacht bijvoorbeeld dat Mechi verlegen was, maar in de cultuur van Azië kan het best zo zijn dat Mechi gewoon beleefd wilde zijn en daarom niet zo snel dingen durfde te zeggen.

*“Een taal is een levend geheel: het is een van de belangrijkste aspecten van cultuur”,* staat in het *Handboek wereldburger*. Als journalist heb je taal heel hard nodig, het is dan extra lastig als juist die taal een obstakel vormt voor het doen van je werkzaamheden. De meeste blinde mensen die ik sprak, spraken geen Engels. Dat bevestigde weer mijn oordeel over dat ze niet goed opgeleid en arm zijn. Vanuit het Tagalog, de Filipijnse hoofdtaal, werden interviews vertaald naar het Engels, daarna vertaalde ik het weer door naar het Nederlands. Het *Handboek wereldburger* schrijft dat een tolk niet alleen perfect vertrouwd moet zijn met mijn taal, maar liefst ook met mij zelf en mijn cultuur. Dat was dus bij mij niet het geval. Met mijn buddy was ik redelijk vertrouwd, voor zover je dat kunt zijn in twee weken. Zij was echter totaal niet vertrouwd met mijn taal, het Nederlands, en met mijn cultuur.

Tijdens de interculturele training vertelde Jacob Vossestein dat de Filipijnen een statusgevoelige cultuur heeft. Het boek Filipijnen zegt hierover: “*de moderne democratische opvatting over gelijkheid staat in de schaduw van de hiërarchie die gebaseerd is op de gelaagdheid in de prekoloniale barangay en de door de Spanjaarden ingevoerde feodale maatschappij”* (Hauser, 2010,P 41). In het *Handboek wereldburger* staat het volgende: *“In statusgevoelige culturen hebben vertalers soms de neiging om jouw woorden of die van je gesprekspartner niet letterlijk en accuraat weer te geven, maar gewoon dingen weg te laten die ze problematisch of gênant vinden”*(Van Ginneken, 2008, p 160.). Bovenstaand citaat verklaart waarom ik tijdens het interview met Mechi mij afvroeg of mijn vertaler wel alles vertelde. Ik zag dat de geïnterviewde geëmotioneerd was, maar de antwoorden die ik kreeg leken voor mij niet heel schokkend.

**Nederlanders hebben de klok, zij de tijd**Journalisten hebben vaak te weinig tijd, wat een artikel niet altijd ten goede komt. “*Via de nieuwsmedia worden we dagelijks geconfronteerd met een waterval aan beelden van anderen en van ver weg. Mensen zijn visuele dieren: ze geloven wat ze (denken te)zien. Ze zijn zich niet bewust van de grote hoeveelheid regie die te pas komt aan de voorselectie en voorinterpretatie van deze beelden. En zelfs fotografen, filmers, reporters en redacteuren hebben meestal geen tijd om daarbij stil te staan”* (Van Ginneken,1996, P. 140).

Ook ik had geen tijd over. Ik ging er vanuit dat die ene massagesalon waar ik was geweest representatief was voor alle massagesalons in de Filipijnen. Als ik meer tijd had gehad, was ik nog naar meerdere massagesalons geweest waar blinden werken. Voor het uitwerken had ik in de Filipijnen had ik geen tijd, toen ik weer in Nederland was moest ik het doen met de informatie die ik had en kon ik niet zo snel nog even contact met een geïnterviewde opnemen.

Bovenstaande aspecten kunnen een verhaal negatief beïnvloeden, maar toch zijn er ook aspecten van in het buitenland werken die het verhaal juist sterker of beter maken. De creativiteit om met een originele invalshoek te komen wordt gestimuleerd omdat mensen buitenlands nieuws normaal gesproken niet boeiend vinden. Waarom zou een Nederlander zich interesseren in een blinde in de Filipijnen terwijl hij zelf zorgen genoeg heeft over zijn hypotheek en de tweede vakantie? “*Er lijkt een verschuiving gaande van internationaal nieuws naar nationaal of zelfs regionaal nieuws. De gemiddelde Nederlander is meer geïnteresseerd in wat er zich bij de buren afspeelt dan in wat er in de rest van de wereld aan de hand is(…)Kenmerkend voor deze ontwikkeling zijn de richtlijnen voor buitenlands nieuws die EenVandaag in oktober 2006 heeft rondgestuurd naar zijn correspondenten. Het nieuwe format heeft strakkere eisen en is vooral gericht op Breaking News zoals rampen, grote crises, verkiezingen en de dood van staatshoofden. Als er geen Breaking News is, moet het verhaal een link met Nederland hebben”* (Prenger*, 2007,* p. 104).
De Filipijnen is een land dat vaak te maken heeft met orkanen en als er één over zou komen terwijl wij daar zaten, mocht dat natuurlijk niet ontbreken in de *Join*. Breaking News.
Dat het verhaal een link met Nederland moet hebben werd ons ook telkens bij *Join* verteld. Toch heeft mijn verhaal niet direct een link met Nederland. De link is dat wij het fenomeen van blinde masseuses niet kennen en daardoor interessant of grappig vinden.

### 3.3.3 Wat voor invloed heeft cultuur op het artikel?

Nog nooit heb ik gehoord wat het algemene beeld is van Nederlanders van blinden in de Filipijnen. Misschien denken ze: die zijn zielig omdat zij niet zoals in Nederland extra zorg krijgen. En in de Filipijnen zelf? In het interview dat ik had met een vrouw van de hulporganisatie ‘Resources for the Blind’ zei zij dat veel Filipino’s blinden gelijk koppelen aan masseurs. Terwijl zij met haar organisatie wil laten zien dat blinden meer kunnen dan masseren en bijvoorbeeld ook medewerker op een kantoor kunnen zijn. Toch bevestigden zij, en de hulporganisatie Dark &Light in Nederland, dat het een feit is dat veel blinde Filippino’s masseur zijn. Ik, als Nederlandse journalist, bepaal welk beeld ik naar Nederland breng. *“De keuze van woorden, de bouw van zinnen, de inrichting van verhalen lijkt vanzelfsprekend voor de journalist en het publiek: maar vaak wordt vergeten dat andere benaderingen ook mogelijk waren, met andere implicaties”* (Van Ginneken, 2008p.173).

**Heilige koe**Om een zo objectief mogelijk beeld te krijgen moet de journalist veel informatie over het land opzoeken, zodat hij of zij zich bewust kan zijn van wat de cultuur in een bepaald land is*. “We kennen allemaal de beroemde uitspraak: “Als een man door een hond gebeten wordt is dat géén nieuws, maar als een hond door een man gebeten wordt is dat wel nieuws.’ De vooronderstelt evenwel een heleboel kennis van de cultuur waarin beiden leven: bijvoorbeeld een cultuur die honden als huishouden houdt, maar koeien eet als voedsel. Er zijn ook Aziatische culturen waar het omgekeerde geldt: waar koeien als heilig worden beschouwd en honden bij gelegenheid worden gegeten”* (Van Ginneken, 2008p.35).Uit bovenstaand citaat blijkt dat cultuur mede bepaalt wanneer iets nieuws of bijzonder is of niet. Een blinde die masseert is in Nederland bijzonder, dat komt bijna niet voor. Vandaar dat het vakblad over massage het ook zo’n leuk verhaal vond. Maar in de Filipijnen zijn masseurs bijna allemaal blind. Als ik daar een verhaal zou schrijven over blinde masseurs, kan ik het begrijpen dat niemand het interessant of leuk vindt. Jaap van Ginneken zegt hier verder nog over: *“Nieuws is iets wat als ‘nieuw’ wordt opgemerkt en aangemerkt binnen een bepaalde maatschappij of groep. Iets wat beschouwd wordt als on-verwacht, buiten-gewoon, ab-normaal. En niet iets wat beschouwd wordt als te verwachten, gewoon en normaal. Maar de stille definities daarvan zijn natuurlijk in beide gevallen in hoge mate cultureel bepaald”* (Van Ginneken, 2008p.35).

Om te voorkomen dat de journalist een stereotype beeld schetst, moet de schrijver zich bewust zijn van zijn eigen houding. *“Voor het eerst bij een indianenstam in het Amazonegebied, zal hij (de journalist) zich bij alles wat hij waarneemt moet afvragen, in hoeverre dat is gekleurd door zijn Westerse bril. De lezer neemt straks slechts kennis van wat hij zag, omdat hij het zag. Dat de eigen culturele achtergrond de waarneming kleurt, is een bekend probleem;die kleuring op het moment zelf herkennen en toegeven, dat blijft ingewikkeld.”…”De journalist moet zich bewust zijn van zijn houding tegenover het onderwerp dat hij beschrijft”* (Berkhout e.a., 1988 p. 121).

Tijdens het interviewen in de massagesalon was ik niet zo bezig mijn gekleurde blik, ik was toen vooral nieuwsgierig en vroeg dingen waarvan ik dacht dat iedereen dat zou wel zou willen weten. Toen ik in Nederland bezig was met het uitschrijven van de reportage schreef ik op wat ik gezien had. Waarschijnlijk met een gekleurde Westerse bril, maar ik heb geprobeerd om zoveel mogelijk te beschrijven wat ik zag zonder daar een oordeel aan te geven. Ook heb ik geprobeerd om alles zo op te schrijven dat er geen mening van mij in het stuk doorklonk.

**Emoties**Hoewel ik altijd heb geleerd om zo objectief mogelijk te zijn is het volgens Conny Mus niet altijd verkeerd niet volledig objectief te zijn. Zij schrijft daarover in het boek *Het Maakbare Nieuws*: *“Dat een journalist emoties heeft en die overdraagt in zijn werk, lijkt op het eerste gezicht misschien weinig professioneel, maar emoties vormen een fundamenteel onderdeel van het vak. Via emoties ben je in staat het onrecht dat je ziet over te brengen”*(Van Hoogstraten & Jinek, 2008 p. 119).

In mijn verhaal heb ik mijn emoties zoveel mogelijk geprobeerd uit te schakelen, maar ik heb het verhaal wel geschreven mede doordat ik sympathie voelde voor de blinde Filipino’s. Ik vond en vind het dapper dat ze hun eigen geld verdienen en altijd hard vechten. Niet alleen om geld te verdienen, maar ze hebben ook moeten vechten voor zo iets simpels als spelen.

De vrouw van Resources for the Blind vertelde: *“Ouders weten vaak niet wat ze met een kind aanmoeten die blind is. Ze denken dat het niets kan en laten het daarom maar in een hoekje op de grond zitten. Maar ze moeten juist met ze gaan spelen, daar leren ze van.”* Ik hoop dat door het schrijven van een bijzonder verhaal, Nederlandse collega’s van de blinde masseurs weten dat er onnodig veel blinden op de Filipijnen zijn. Wat ze vervolgens met dat gegeven doen, is hun keus en niet meer die van mij.

### 3.3.4 Conclusie: Kun je als Nederlandse journalist objectief bericht geven over blinde mensen in de Filipijnen?

Om een antwoord te krijgen op de vraag of je als journalist een objectief verhaal kunt schrijven in een land waar je twee weken bent, ging ik eerst na hoe een journalist aan informatie komt. Een journalist komt aan informatie door zich in te lezen in verschillende boeken en met mensen contact te zoeken in het buitenland. Dit kan tegenwoordig gemakkelijk via internet. Het maakt dan niet of het verhaal in het buitenland of in Nederland wordt gemaakt. De informatie die hij krijgt, is hetzelfde.

Maar dan komt in paragraaf 3.3.2 cultuur om de hoek kijken. In paragraaf 3.3.2 wordt gezegd dat het niet mogelijk is om een objectief verhaal te schrijven in een andere cultuur omdat de journalist nooit genoeg kennis heeft van die cultuur heeft. Hij ziet maar een topje van de ijsberg. Slechts een klein deel van het geheel van gebruiken die de cultuur vormen is onmiddellijk zichtbaar. 3.3.3 geeft aanwijzingen hoe je, ook in een andere cultuur, wel een objectief verhaal kunt maken. Namelijk door als journalist bewust te zijn van de cultuur van het land en ook van je eigen culturele achtergrond. Ik denk dat, zoals Van Ginneken zegt, een journalistiek verhaal nooit volledig objectief is maar dat het goed is om daar na te streven. *“Het is met correcte mediaberichtgeving over anderen net als met volledige democratie en gelijkberechting: het doel zelf zal wel nooit helemaal worden bereikt, maar het steeds hernieuwd streven ernaar is op zichzelf zinvol”* (Van Ginneken, 1996 p. 179).

Ook in *Het Journalistieke Verhaal* wordt beschreven dat objectiviteit niet bestaat. En dat het helemaal lastig is in een andere cultuur. *“Om te kunnen schrijven over een andere cultuur, moet de schrijver zich openstellen voor nieuwe indrukken. Eenmaal op de plaats van bestemming begint hij met zoeken naar herkenningspunten, naar een vergelijking met wat hij kent. De volgende stap is een poging in de andere cultuur door te dringen, haar te doorgronden. Maar wie opgaat in een andere cultuur verliest ook de ontvankelijkheid voor het vreemde en het andere, ziet minder scherp de verschillen. Wil hij over het andere kunnen schrijven, dan moet hij dus tegelijkertijd buitenstaander blijven. De ideale waarnemer, die insider is en outsider, bestaat niet”* (Berkhout e.a., 1988 p. 120).

In de Filipijnen heb ik geprobeerd objectiviteit na te streven door mij te beperken tot het verhaal schrijven over één blinde persoon en geen algemene uitspraken te maken over blinden in de Filipijnen. Hierbij wil ik een citaat aanhalen van een pastor in Congo . In *Het maakbare nieuws*, zegt hij over buitenlandse journalisten:*“Journalisten zie je komen en gaan. Ze zijn hier meestal een dag of vier(…)In Oost-Congo zit het zus en zo, lees ik dan. En dan krab ik me weleens achter de oren. Want ik woon hier al veertig jaar en ik snap er nog altijd niets van.”* Zo is het denk ik ook met blinden. In de voorbereidingstijd en in mijn tijd in de Filipijnen heb ik wel veel gelezen over blinden en weet ik ook veel meer dan eerst. Toch kan ik niet zeggen: blinden in de Filipijnen hebben meer hulp nodig of blinden in de Filipijnen kunnen zich best zelf redden.

Het klinkt een beetje deprimerend. De ideale waarnemer en objectiviteit bestaat niet. Toch wil ik als journalist streven naar objectiviteit en wil ik blijven schrijven. En als het niet lukt om objectief te zijn, zie ik dat niet als falen. Conny Mus zegt in paragraaf 3.3.3 dat een journalist via emoties iets kan overbrengen. Misschien heb ik dat ook wel gedaan met het stuk over de blinde masseuse, door te laten zien dat ondanks de blindheid Mechi iets van haar leven maakt. En tegelijk de enorme blindheid onder de aandacht brengen door het in de context van de situatie van blinden in de Filipijnen te zetten. Ik ben blij dat ik het verhaal geschreven heb, ook al had ik misschien niet genoeg informatie of had ik niet genoeg kennis van de cultuur. Want de andere optie is om het verhaal helemaal niet te schrijven en de vraag is of dat dan wel objectief is. In het boek het *Mijnenveld* schrijf Jacqueline Wesselius dat we één ding niet moeten vergeten: *“De boodschapper blijft ook maar de boodschapper. En hoe hij of zij het bericht ook brengt – brullend, hakkelend of hijgend van het rennen – zonder die boodschapper hadden we überhaupt van niets geweten”* (Wesselius, 1994 p. 288).

# Hoofdstuk 4 Markt & Maatschappij

De afstudeerfase van een journalistiekstudent op de hogeschool in Ede is gekoppeld aan een minor. In het derde jaar kan een student kiezen tussen de minoren Markt & Maatschappij of Cultuur & Religie. In beide minoren staat de rol van journalistiek en media centraal, dus de koppeling naar een afstudeerproject is er sowieso. Maar elk van minoren heeft een eigen invalshoek, een thematische en maatschappelijk oriëntatie.

Ik koos voor Markt & Maatschappij. Dit deed ik omdat ik geïnteresseerd was in de vakken over duurzaamheid. Binnen duurzaamheid ligt namelijk ook een deel van ontwikkelingsproblematiek. In de colleges werd gepraat over de productie van spullen en de manier waarop wij met deze aarde omgaan. Ook spraken we over hoe de verdeling is tussen arm en rijk. In het westen gebruiken wij veel meer van de grondstoffen die we echt nodig hebben, waardoor andere landen in armoede leven.

Toen ik mijn keus opgaf voor de minor, wist ik nog niet dat ik naar de Filipijnen zou gaan, maar tijdens mijn reis zag ik heel duidelijk de tegenstelling van arm en rijk in de FIlipijnen. Het leken soms twee werelden van arm en rijk in één land. De ene avond liep ik rond in een prachtig en chique concertgebouw en de volgende dag stapte ik met grote laarzen over een ontzettend grote vuilnisbelt, waar mensen op wonen.

De minor Markt & Maatschappij gaat niet alleen over duurzaamheid en hoe over wij met deze planeet omgaan maar ook over de doelgroep waar de journalist voor schrijft. Het gaat over voor wie journalisten schrijven en op welke manier ze dat doen. Tijdens het bedenken en schrijven van verhalen voor mijn afstudeerproject had ik steeds Sophie, de ijkpersoon van *Join*, in mijn hoofd. Voor haar schreef ik. Zij is een 21-jarige, ondernemende HBO communicatiestudent.

Transseksuelen? Ja, spannend. Maar wel iets dieper dan alleen maar een verhaal over hoe transseksuelen entertainmentmateriaal zijn in de Filipijnen. Inheemse stammen? Beetje primitief en haar I-Phone moet ze dan helaas thuis laten. Maar als drie meiden van haar leeftijd zo’n avontuur aangaan, kan zij het ook en is het toch wel erg leuk en grappig. Blinden? Misschien een beetje cliché. Dus geen zielig verhaal maar iets wat ongewoon is, doet het altijd goed. Ze staat wel open voor een verrassing.

Het verhaal voor blinden werd uiteindelijk niet geschreven voor de studente. Ik moest opzoek naar een andere doelgroep. Wie zou mijn nieuwe doelgroep zijn, wie is er geïnteresseerd in een verhaal over blinden in de Filipijnen? *“media richten zich nadrukkelijk op de markt; de burger is immers koning. We moeten rekening houden met diens wensen en interesses. Het wordt dan ook steeds normaler om commerciële belangen te dienen”* *(blokboek journalistiek* minor Markt & Maatschappij).

**Ongekend**Ik richtte mij ook op de markt toen ik wist dat het verhaal over blinden niet in *Join* geplaatst zou worden. Het had geen actualiteitswaarde, een krant zou geen belang hebben. Ik dacht na over wie het wel zou willen lezen en kwam uit bij een tijdschrift over massage. Zij waren enthousiast over een verhaal van blinde masseurs. Dat wijkt af van het gewone. En dat is ook de taak van de journalist zoals beschreven staat in het blokboek van de minor van Markt & Maatschappij. *“Journalisten die zich sterk betrokken voelen op de maatschappij, zijn veel met nieuws bezig. Altijd maar speurend naar zaken die afwijken van het gewone, het normale, het alledaagse.”*

Dat heb ik ook willen doen terwijl ik bezig was met dit afstudeerproject. Op zoek naar het ongewone, het publiek dienen en tegelijk zo onafhankelijk mogelijk zijn. Dat blijkt nog niet altijd even makkelijk. *“Omdat je zelf ook deel uitmaakt van de samenleving, lijkt een adequate beschrijving van de werkelijkheid om je heen een haast ondoenlijke taak” (blokboek journalistiek* minor Markt & Maatschappij). Maar streven naar onafhankelijkheid en objectiviteit kan wel.

# Dank

Mijn dank gaat uit naar mijn buddy Jaemay Palo, die twee weken lang altijd bereid was mij te helpen. Ze wees mij de weg, speelde voor tolk en regelde voor Ans, Reinilde en mij een overnachting bij een inheemse stam. Daarnaast was ze spontaan en werkte ik graag met haar samen. Ik hoop dat ik in Nederland net zoveel voor haar heb betekend als zij voor mij in de Filipijnen.

Ook wil ik Boris van Westering bedanken voor alles wat hij voor ons geregeld heeft. In Nederland, maar ook in de Filipijnen. Sanne Terlinge en André van der Stouwe wil ik bedanken voor hun journalistieke kennis en hun opbouwende kritiek waar ik veel van heb kunnen leren.

Dank ook voor mijn afstudeerbegeleider Bartho de Looij die veel tijd en inspanning heeft geleverd om zes studenten naar de Filipijnen te krijgen en ook weer zes Filipino’s naar Nederland te halen. Nogmaals dank voor hem omdat hij daarnaast ook tijd vrij maakte om mij te helpen met het compleet maken van mijn afstudeerdossier.

Bovenal dank ik mijn Vader in de hemel. Zonder Hem had ik niets kunnen presteren. Als ik het even niet meer zag zitten, was Hij degene die rust en motivatie gaf.

# Literatuurlijst

Berkhout, Boris, Hagen, Piet, Van Leeuwen, Arthur en Truijens, Aleid (1988) *Het journalistieke verhaal. Interview, research, reportage, reisverhaal, achtergrond, opinie, recensie.* (Groningen: Wolters-Noordhoff).

Van Ginneken, Jaap (2008) *Handboek wereldburger*. *Een inleiding in interculturele communicatie*. (Den Haag: Boom Onderwijs).

Van Ginneken, Jaap (1996) *De schepping van de wereld in het nieuws. De 101 vertekeningen die elk 1 procent verschil maken* (Houten/Diegem: Bohn Stafleu Van Loghum).

Hagen P., Van Schaardenburg L. Truijens A. (1986) *De journalistieke
verbeelding*. (Utrecht/Antwerpen: Veen, uitgevers).

Hauser, Sjon (2010) *Filipijnen. Landenreeks. (*Amsterdam: KIT Publishers).

Herbert, John (2001) *Practising Global Journalism. Exploring reporting issues worldwide.*
(Oxford: Focal Press).

Van Hoogstraten , Monique en Jinek, Eva (2008) *Het maakbare nieuws. Antwoord op Joris Luyendijk - buitenlandcorrespondenten over hun werk*. Met bijdragen van H.J.A. Hofland, Step Vaessen, Conny Mus, Bertus Hendriks en anderen. Onder redactie van Monique van Hoogstraten en Eva Jinek (Amsterdam: Balans).

Kussendrager, Nico en van der Lugt, Dick(2007) *Basisboek Journalistiek. Achtergronden, genres, vaardigheden.* (Groningen: Wolters-Noordhoff).

Prenger, Mirjam (2007) *Een selectieve blik. Zelfcensuur in de Nederlandse journalistiek*. (Apeldoorn-Antwerpen: Het Spinhuis).

Wesselius, Jacqueline (1994) *Het mijnenveld. Over journalistiek en moraal.* (Amsterdam: Nijgh & Van Ditmar).

**Websites:**

[www.darkandlight.org/ProjectDetails/3/5/104/index.html](http://www.darkandlight.org/ProjectDetails/3/5/104/index.html)

[www.blind.org.ph/homepage.html](http://www.blind.org.ph/homepage.html)

[www.philfonds.nl/nieuws.htm](http://www.philfonds.nl/nieuws.htm)

[www.vision2020.org/](http://www.vision2020.org/)

[www.dooreenbekendebril.nl/](http://www.dooreenbekendebril.nl/)

[www.ntvg.nl/publicatie/blindheidbestrijding-ontwikkelingslanden/volledig](http://www.ntvg.nl/publicatie/blindheidbestrijding-ontwikkelingslanden/volledig)

[www.lokaalmondiaal.nl](http://www.lokaalmondiaal.nl)

[www.beyondyourworld.nl](http://www.beyondyourworld.nl)

[www.google.nl](http://www.google.nl)

**Overige bronnen:**

Christelijke Hogeschool Ede, *Nota Afstuderen Journalistiek,* 2010/2011,
Christelijke Hogeschool Ede, *blokboek journalistiek*, 2009/2010
Resources for the Blind, folder *Retinopathy of Prematurity (ROP)*,2010
Transvisie, folder *(H)Erkenning*, februari 2009

# Hoofdstuk 5 Bijlagen

## **1 Blogs**

**Fastfoodketens en geweren**

**Boris is terug. Onze projectleider is een week naar de Filipijnen geweest en verscheen vandaag weer op de redactie van *Join*. Hij heeft daar dingen voor ons geregeld en vast een beetje van de Aziatische cultuur geproefd. Hij mocht bijvoorbeeld toekijken hoe een haan een andere haan van het leven beroofde tijdens een hanengevecht, hij heeft meegezongen met knuffelrock muziek in een karaokebar en is zelfs ziek geworden. Zijn tip aan ons: ‘word niet ziek want twee weken in een hotelkamer duren lang.’**

Gelukkig was Boris na een paar dagen weer beter en kon hij voor ons zaken doen. Hij heeft gepraat met mensen van de Ateneo Universiteit in Manilla. Dat is de universiteit waar wij 23 oktober tot 6 november heen gaan. De eerste week slapen we ook op de campus van Ateneo en zullen we onze eerste kennismaking met de Filipijnen beleven. Voor de laatste week is nog niet veel ingepland maar we zullen gaan waar de verhalen ons brengen.

 We worden gekoppeld aan studenten journalistiek van de universiteit in Manilla, dat worden onze zogenoemde buddy’s. Zij kunnen ons goed helpen want zij kennen het land, de cultuur en de mensen. En in april kunnen wij hen weer helpen want dan komen ze naar Nederland. Ook om verhalen te schrijven, maar dan voor een *Join* in de Filipijnen met bijvoorbeeld Koninginnedag op de cover.

Met onze buddy’s in de Filipijnen gaan we Manilla met haar grote malls en fastfoodketens zien. Maar we zullen ook onvermijdelijk de sloppenwijk ontdekken. En we zullen verder kijken dan de hoofdstad. Buiten Manilla zijn ook genoeg mensen met mooie, inspirerende en boeiende verhalen. In gedachten bedenk ik hoe het zal zijn als ik daar in de hoofdstad van de Filipijnen loop. Een kleine Nederlander met een kleine Filipino aan haar zijde. Mijn neus snuift de onbekende geuren uit Azië op. Ik neem de de kleuren op straat en de winkelbewakers, met geweren in hun handen, in mij op. Om mij heen kijkend, zie ik een cultuur die ik slechts ken uit boeken, van verhalen en een klein beetje uit eigen ervaring. Samen met de Filipino ben ik op zoek naar verhalen in dit land. Ik kijk er naar uit om daar te lopen. Ik hoop en denk, net als Boris, terug te komen op de redactie van *Join* vol met indrukwekkende en toffe ervaringen. Ervaringen die de moeite waard zijn om door te vertellen.

**Megi haalt Nederlandse media**

**Eindelijk. De Filipijnen is in het Nederlandse nieuws. Onder meer NOS, nu.nl en RTL Nieuws schrijven erover. Jammer genoeg is het negatief nieuws. Dit keer geen corruptie of misdaad, maar natuurgeweld. De zwaarste orkaan (Juan) in vier jaar tijd, is op de Filipijnen aangekomen. Het lijkt erop dat Ans, na het schrijven van haar blog vorige week dinsdag, aan God om een voorbeeld heeft gevraagd. Een real life, bewegende illustratie.**

Maandag is er namelijk een tyfoon over de Filipijnen komen razen. Op alle eilanden geldt de hoogste alarmfase. Megi, dat is de internationale naam van Juan, stormde zondagavond met winden van meer dan 250 km per uur richting het noorden van de eilandengroep. Duizenden mensen in de provincie Cagayan werden geëvacueerd. Scholen zijn gesloten en duizenden militairen zijn achtergebleven om noodhulp te verlenen.

Gisteren is Megi, in het uiterste noorden in Luzon, daadwerkelijk aan land gekomen. De vele regen, enorme golven en hevige winden hebben tot nu toe één man gedood. Hij wilde zijn vee redden maar gleed uit en verdronk.

Vorige week hebben we geleerd wat we moeten doen als de grond onder ons schudt en we ons leven niet meer zeker zijn. (zie blog Ans) Maar wat te doen als een tyfoon op ons af komt terwijl we in de Filipijnen zijn? Onder tafel kruipen heeft denk ik niet zo veel zin. De hele dag met een paraplu rondlopen? Lijkt me ook niet heel handig. Alhoewel, misschien is die op zijn kop bruikbaar als klein bootje.

Hopelijk hoeven we ons daar niet druk om te maken en is Megi al weer weg voor dat wij er zijn. En anders maken we er een mooi verhaal over. Misschien komt de Filipijnen dan wel positief in het nieuws. Zomaar een voorbeeld: ‘zes Nederlandse journalisten maken prachtige reportage van overlevenden van orkaan Juan. Op het moment van de storm wisten zij zichzelf te redden door praktische tips van een collega. Hierdoor waren zij ook in staat goed beeldmateriaal te maken, dat meldt de NOS.’

**Snuggere Filipino’s**

**Door de Filipijnse regering wordt hij gezien als een terrorist en als leider van communistische opstandelingen. Zijn naam is José Maria Sison. En guess what, hij woont sinds 1987 in Nederland. Om precies te zijn: in Utrecht. Hij vroeg politiek asiel aan, kreeg die niet maar mocht wel blijven omdat hij in de Filipijnen gevaar voor eigen leven loopt. Hij mag dan uit het land zijn, de Filipijnse regering wilde hem twee jaar geleden nog steeds dood hebben. Graag met mes en bijl.**

Het bleek dat dit nog niet zo eenvoudig was. Is ook best ingewikkeld allemaal: eerst Sison vinden, dan een goed moment kiezen om toe te slaan en tot slot niet opvallen. Vooral dat laatste bleek een probleem aangezien Filipino’s het altijd koud hebben in Nederland, zelfs in de zomer. Maar ook iemand vinden en timing zijn niet de sterkste kanten van Filipino’s…

Een team, dat ingeschakeld was om Sison om te leggen, moest veel moeite doen om hem te vinden. Best begrijpelijk in zo’n groot land als Nederland. Toen ze eindelijk zijn huis, kantoor en routes in Utrecht ontdekt en in kaart gebracht hadden, waren ze klaar om Sison te vermoorden. Sison, de man die beschuldigd wordt verantwoordelijk te zijn voor drie politieke moorden. De man die eind jaren zestig de Communistische Partij van de Filipijnen (CCP) oprichtte en kort daarna de New People’s Army (NPA),de militaire tak ervan.

Maar toen ze daadwerkelijk over wilden gaan tot actie, deden ze het toch maar niet. Gelukkig maar, want anders hadden ze de verkeerde persoon om het leven gebracht. Tja, is ook lastig om een Filipino tussen allemaal Nederlanders te onderscheiden. Iedereen maakt wel eens een inschattingsfoutje. Op naar de tweede poging. Nieuwe ronde, nieuwe kansen. Maar ook dit keer geen actie. Sison liep met een kind aan de hand.

Twee pogingen maar niets was veranderd. De huurmoordenaars verloren moed en de adrenaline kon hen niet meer verwarmen in het koude Nederland. Ze vonden ook dat ze opvielen. Terwijl Utrechters in T-shirtjes genoten van de eerste voorjaarszon, droegen zij dikke winterjassen. En daar moest dan ook nog de onhandige, grote bijl onder worden verborgen. Waarom wilde Manilla eigenlijk dat het met een bijl gebeurde? Hoe konden ze met zo’n moordwapen iemand snel en netjes doodmaken?

Of het nu aan daadkracht en inzicht van de huurmoordenaars of aan het moordwapen lag, feit is dat Sison nog steeds leeft. En dus nog steeds gezellig bij ons in Nederland is. Misschien brengen we ter voorbereiding van ons bezoek aan de Filipijnen nog wel een bezoekje aan hem. En dan maar hopen dat wij de weg wel kunnen vinden.

**Zwaaien naar je oor**

**Ooit bedacht hoe gek het eigenlijk is om met je hand aan de zijkant van je wang te zwaaien om te zeggen dat je iets lekker vindt? Buitenlanders snappen het in ieder geval niet en noemen het dan ook ‘saying hello to your ear’. Nederland heeft meer culturele gebruiken die ze ergens anders op de wereld maar raar vinden.**

Om te beginnen hoe wij met familie omgaan. De Nederlandse taal heeft twee woorden voor familie: ‘gezin’ en ‘familie’. Jacob Vossestein, intercultureel trainer, heeft nog geen andere taal ontdekt die meer dan één woord heeft voor familie. Wij, Nederlanders, kiezen de leukste mensen uit onze familie en maken die tot onze vrienden. Kun je niet zo goed met die ene oom en weet die ene oude tante het altijd beter? Prima, dan laat je dat contact toch zitten.
In veel Aziatische landen, zoals bijvoorbeeld de Filipijnen, kan dat niet. Je bent verantwoordelijk voor de naam van je familie. Je bent niet gewoon Jan, Piet of Klaas maar ‘een van…’
Ook hebben ze daar familie nodig voor meer dingen dan alleen een cadeautje op een verjaardag. Ze zijn handig voor politieke netwerken en misschien heeft de neef van je vader wel contacten met de directeur van de universiteit. En natuurlijk is het geld van de familie belangrijk. Geld leen je niet van de bank, dat leen je bij familie.

Nog iets is de directheid waarmee wij spreken. Wij noemen dat eerlijk maar in de Filipijnen noemen ze dat hard en bot. Als iemand je vraagt om koffie te drinken en je kunt eigenlijk niet, zeg je toch geen nee? Dat is iemand recht in zijn gezicht keihard teleurstellen. Je probeert ergens anders in het gesprek subtiel te laten merken dat je morgen ergens anders een afspraak hebt. Als diegene dat niet heeft opgevangen en de volgende morgen op jou staat te wachten, is dat pech.
Vind je een koekje niet lekker? Nooit weigeren, ook niet zeggen dat je het niet wilt. Neem een klein hapje, leg het weg en praat er niet meer over. Zwijgen komt sowieso veel voor. Nederlanders hebben altijd wel een mening klaar maar Filipino’s niet. Wie zijn zij om ergens iets van te vinden? Waarom zouden zij iets zeggen als opa of vader ook in de kamer zit?

Dan komen we gelijk aan bij het punt hiërarchie in de maatschappij, die zij wel kennen maar Nederlanders niet. In Nederland houdt het wel op bij ‘u’ en ‘jij’. Een zoon die noemt zijn vader Piet en de directeur zegt al snel: ‘Noem me maar Jan hoor.' Wij zijn het land van doe maar gewoon, dan doe je al gek genoeg. In de Filipijnen hebben ze ongeveer twintig woordjes om aan te duiden waar je ergens op de sociale ladder staat. Je moet je plaats kennen. Een buitenlander heeft geld, staat dus redelijk hoog. Oudere mensen staan boven jongeren. Blanken staan boven gekleurde mensen. Kun je studeren? Doet het ook goed op de sociale ladder.

Naast de genoemde dingen, zijn er vast meer rare culturele gebruiken in Nederland waar buitenlanders niets van snappen. Maar andersom natuurlijk ook. Dat Balut (gekookte eendenembryo) eten lekker is, kunnen veel mensen maar moeilijk voorstellen. Welke Nederlander zou ‘hoi tegen zijn oor zeggen’ als hij daar een hap van neemt?

**Zicht door een bekende bril**

**Heb je moeite met lezen, televisie kijken of computeren? Zie je alles niet meer zo scherp? Of toe aan een nieuwe look? Over een tijdje worden er brillen geveild. Niet zomaar brillen. Nee, brillen van Bekende Nederlands zoals Femke Halsema en Marco Borsato. Misschien kunnen die brillen je helpen om wijzer over te komen of beter te zien. Maar de bedenker achter dit idee, topmodel Kassandra Schreuder, wil vooral het zicht van Filipino’s vergroten.**

Want goed zicht hebben veel Filipijnen niet meer. Julita is een van die Filipino’s. Op haar achttiende liep ze door onbekende oorzaak een ooginfectie op, waardoor ze de oogziekte glaucoom kreeg. Het begon met rode vlekken op haar ogen en het voelde alsof ze stof in haar ogen had. Omdat er geen oogartsen in haar regio waren, kwam ze bij een minder gespecialiseerde arts terecht. Die gaf haar medicijnen, maar zonder resultaat. Na vier maanden kon ze alleen nog licht en donker onderscheiden. Uiteindelijk raakte haar oogzenuw beschadigd en werd ze compleet blind.

Ze hoort de busjes op straat toeteren maar ziet de mooie beschilderingen op de busjes niet meer. Zonder hulp over straat lopen kan ze niet. Ze hoort mensen met elkaar praten maar ze ziet niet meer hoe ze gezellig samen buiten zitten. Door middel van een relatief gemakkelijke en goedkope operatie had ze nog kunnen zien. Misschien wist ze niet van de mogelijkheid. Misschien was de operatie,omgerekend dertig euro, te duur. Ze heeft in ieder geval de operatie niet gehad en dus blijft Julita blind voor de rest van haar leven. Als ze in Nederland had gewoond was ze waarschijnlijk een van de 160.000 mensen per jaar geweest die een ‘een eenvoudige ingreep’ was ondergaan. Dan was ze een van de mensen geweest die door zo’n ingreep weer kon volledig kon zien.

Per week worden honderd mensen blind in de Filipijnen. Kassandra ontdekte dit toen zij door de Filipijnen reisde. 80% van de blindheid kan worden voorkomen, daarom besloot Kassandra om te werken aan preventie voor blindheid. Het idee is dat Bekende Nederlanders hun bril weggeven zodat de bril geveild kan worden. Het geld wat daarmee wordt binnengehaald, kan worden gebruikt voor het project. Onder andere Kluun en Inge de Bruin hebben hun bril al gegeven. Hopelijk krijgen de Filipino’s hierdoor meer en beter zicht, zicht voor nu en voor de toekomst.

**Voetbal verbroedert en verandert**

**Voetbal stelt niets voor in de Filipijnen. Ze staan 165e op de Fifa wereldranglijst. Maar toch kwam een Filipijns voetbalteam vorige week terug met een trofee uit Brazilië. Daar deden ze mee aan de internationale Homeless World CUP (HWC). Dit is geen doorsnee competitie maar eentje voor dakloze jongens. Voorwaarde om mee te doen: dakloos zijn of een herstelde verslaafde in behandeling**.

De jongens kwamen thuis met het gastland Cuptrofee (één van de zes te winnen trofeeën op het toernooi). Ze versloegen Kroatië, Zuid-Korea, Zweden, Argentinië, Duitsland, Findland en Zweden. Van de 65 landen die meededen, schopte het Filipijnse team het tot de 25e plek.

Voor hen betekent dat meer dan alleen voetbalvaardigheden, het betekent ook ontsnappen aan de cirkel van armoede. Hoe dat kan? We beginnen waar het allemaal begint. In samenwerking met lokale voetbalbonden en de hulporganisatie Urban Opportunities for Change Foundation wordt er een team samengesteld. En dan gaat het echte werk van start: drie maanden lang, elke dag, drie uur trainen.

Coach Rudy zegt dat het team één grote familie is geworden en dat de jongens als broers voor elkaar zijn. Door bij elkaar op familiebezoek te gaan, zien de jongens elkaars thuissituatie. Daardoor zien zij dat zij niet de enige zijn uit een slecht milieu waardoor ze zich minder onzeker voelen.

Terwijl ze tijdens het trainen inzet, discipline en focus ontwikkelen, verandert er van binnen iets bij hen; het tweede doel van de Homeless World Cup. Een voorbeeld van een veranderd persoon is Leopoldo Aragon (19). Hij is een jongen die gestopt is met de middelbare school. Leopoldo gebruikte drugs op straat en dronk regelmatig alcohol met zijn vader. Tijdens het trainen ging hij een paar dagen naar huis. Zijn vader bood hem drank aan maar Leopoldo zei: “nee dankje, ik ben nu een atleet. Ik drink niet meer.”

Coach Rudy: “Ik ben verbaasd over de spelers en onder de indruk van wat ze presteren. Omdat ze niets hebben, gaan ze er helemaal voor. Voetbal is alles voor ze. Voordat we naar Rio de Janeiro gingen, heb ik al tegen ze gezegd dat ze winnaars zijn. Er is namelijk al zoveel moois veranderd in hun leven.”

Uit HWC studies is gebleken dat het leven van zeventig procent van de jongens die meedoen aan het toernooi verandert. Dit komt mede door de begeleiding van Urban Opportunities for Change Foundation. De verhalen van de spelers zijn verschillend maar uiteindelijk hebben ze allemaal één doel en dat is school afmaken, werk zoeken en ontsnappen aan de cirkel van armoede.

**Overleven in een opgevoerde driewieler**

**Samen met Reinilde zit ik bil aan bil in een bakje naast een opgevoerde brommer. Het motortje en het bakje hebben allebei een dakje. We kijken elkaar aan en weten niet zo goed of we dit nu eng of leuk moeten vinden. We gaan voor het laatste. Onze chauffeur geeft een dot gas en met onze haren in de wind rijden we het terrein van de campus af. Op naar de Starbucks voor ons ontbijt.**

Starbucks, klinkt misschien niet echt als typisch Filipijns. Is het wel, aangezien hierin de Amerikaanse invloeden tot uiting komen. In Manila hoef je ook geen moeite te doen om een McDonalds of een andere fastfood keten te vinden. Andere, kleine, opvallende Amerikaanse invloeden zijn de waterkraantjes op de campus. Het zijn kleine kraantjes die met een boogje water spuiten zodat je er makkelijk met je mond uit kunt drinken. Dezelfde die je ook ziet in foute, Amerikaanse cheerleader films. En nog een klein detail: de deuren. Er zit geen deurklink aan maar een ronde draaiknop. Om hem op slot te doen heb je geen sleutel nodig. Aan de binnenkant van de deur zit een knopje en als die ingedrukt is, zit het op slot.

Het vervoer heeft iets minder meegekregen van Amerikaanse invloeden. Als onze beste chauffeur de vierbaans autoweg op wil draaien, moet hij dat vanuit stilstand en zonder invoegstrook doen. Tegen de tijd dat hij weer op snelheid is rammelt het bakje aan alle kanten. De lucht die we inademen stinkt naar smog en uitlaatgassen. Vertouwend op de bestuurder wisselen we van rijbanen tussen allerlei auto’s en gekleurde Jeepneys die harden rijden wij. Reinilde steekt nog een keer haar hand uit om een mooie auto aan te wijzen maar ik raad haar af dat te doen. Bang dat haar hand eraf gereden wordt. Uiteindelijk komen we met piepende remmen, levend, tot stilstand bij de Starbucks.

 Als we uit ons bakkie stappen, overvalt de warmte ons gelijk de warmte. Maar als we de Starbucks binnen lopen is de warmte al weer weg. In alle gebouwen, winkels en restaurants staat de airco aan op standje maximaal. In het tropische klimaat van de Filipijnen is het niet moeilijk om verkouden te worden. Terug naar de Campus nemen we weer de tricylce waar de natuurlijke wind ons koelte geeft. We zijn klaar om de dag te beginnen en onze buddy’s te ontmoeten.

**Eten en drukte op het kerkhof**

Veel mensen, brandende kaarsen en de geur van wierook. Welkom op begraafplaats op Allerheiligen in de Filipijnen. Vandaag herdenken Chinese en Filipijnse families op een nationale vrije dag hun voorouders. Bij de graven bidden zij voor hun overleden familieleden. De Chinezen geven naast een gebed ook eten. Als de kaars die bij het graf staat brand, nuttigen de doden de ziel van het eten. Is de kaars opgebrand? Dan mogen de levenden het mee gebrachte voedsel opeten.

*foto*

Langzaam stroomt het vol met mensen. Kraampjes met eten en drinken staan her en der verspreid. De begraafplaats lijkt meer op een dorp. Het grote stuk land heeft straatnaambordjes en de graven staan in de prachtigste huisjes. Een huis huur je per tien jaar voor 10.000-20.000 Peso’s. Dat is omgerekend tussen de € 167 en € 334. Soms kunnen mensen de huur niet meer betalen en dan wordt je graf gewoon gesloopt.

*foto*

Op de Filipijnse begraafplaats lijkt het wel Koninginnedag. Mensen staan achter hun kraampjes om van alles en nog wat te verkopen. Van heliumballonen en windwaaiers tot ijsjes en kaarsen. Maar er zijn ook mensen die bij in de huisjes van de graven zitten en hun overleden familieleden herdenken.
Voor het onderhouden van al die graven hebben de Filipino’s iets bedacht: zorgdragers. Zij maken de graven schoon en reparen waar nodig. Daarnaast hebben ze allerlei bijbaantjes. Bijvoorbeeld een dood lichaam naar een ander graf verplaatsen of kaarsen maken van kaarsvet.

*foto*
Marilou (42) heeft 130 graven onder haar hoede. “I’m like Petrus from te bible. I got the keys to heaven”, lacht ze.

##